

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 38

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 38 - 443

Bern, Donnerstag 15. Februar 1973  
Berne, jeudi 15 février 1973

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 38 - 15. 2. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
W. May AG in Liquidation, Küssnacht ZH.  
Dampfbrennerei-Genossenschaft des Bezirkes Horgen, Rüschlikon.  
Finanz Petrol Holding AG, Zugo.  
Rechnungsruuf und öffentliches Inventar.  
Lösung der Firmen Delicocarna AG und Domobil AG, Wohlen AG, im Handelsregister.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder (vom 26. Juni 1972). - Ordonnance concernant le placement de fonds étrangers (du 26 juin 1972).  
République tunisienne: Procédure du certificat d'importation.  
Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1973 (Vorbericht). - Le commerce extérieur de la Suisse en janvier 1973 (Résumé).  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

5. Februar 1973. Damenkonfektion.  
Verimex A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1061), Herstellung sowie Verkauf von Damenkonfektion und verwandten Artikeln usw. Rochus Tobler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heidi Sack, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; sie bleibt Geschäftsführerin und führt weiter Einzelunterschrift.

5. Februar 1973. Textil- und Drahtwarenbeschichtung.  
Schätti & Co. in Wallisellen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 972), Fabrikation und Export von Pulvern und Pasten aus Kunststoff für die Textil- und Drahtwaren-Beschichtung usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Benno Hitz, von Untertsgenthal, in Niederlenz. Neue Adresse: Birgistrasse 5.

5. Februar 1973.  
Werbeagentur Verclas, Böltz & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 377). Unbeschränkt haftender Gesellschafter Herbert Verclas ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Lisa Böltz, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg. Neuer Wortlaut der Firma: Werbeagentur Böltz & Co., vormals Werbeagentur Verclas, Böltz & Co.

5. Februar 1973. Drogen, Chemikalien.  
Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, in Zürich 7 (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 679), Handel mit technischen Drogen, Chemikalien usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Robert Bugmann, von Zürich und Döttingen, in Dübendorf, und Alfred Zellweger, von Zürich und Teufen AR, in Zollikon. Heinrich Rudolf Steiner-Häusler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küssnacht.

5. Februar 1973. Verpackungsmaschinen usw.  
Claes Rosin, in Rüschlikon (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 285). Neue Umschreibung der Geschäftsnaur: Ingenieurbüro für Verpackungsmaschinen, sowie Handel mit Kunststoffen, Trockneranlagen und chemischen Präparaten; Ausführung von Übersetzungen auf technischem Gebiet. Neue Adresse: Schlossstrasse 31.

5. Februar 1973.  
Conzett & Huber, Druckerei und Verlag, Inhaber Conzett, Meyer & Co., in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2084). Die Unterschrift von Albert Fierz ist erloschen. Theophil Zingg ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Kindler, von Bolligen, in Baar. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Blindschelder, von Männedorf, in Luzern, und Ernst Keller, von Oberuzwil, in Adliswil.

5. Februar 1973.

Bankinvest, Bank for Investment and Credit Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1897). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Urdorf, und Erwin K. Schuler, von Volken, in Dietikon. Die Prokura von Gerhard Meyer ist erloschen.

5. Februar 1973.

Industrieplanung Glattfelden AG, in Glattfelden (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2555), Planung und Erstellung von Bauten zu Handels- und Industriezwecken usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist Theodor Leuthold, von Oberrieden und Volketswil, in Volketswil.

5. Februar 1973. Kunststoffe.

Plasti-Pac Zürich AG., in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2421), Handel mit, Import und Export von und Transithandel mit Kunststoffen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Harry Paul Krenz, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis.

5. Februar 1973. Dienstleistungsunternehmen.

Restorado AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2431), Errichtung und Betrieb von Dienstleistungsunternehmen aller Art usw. Neu hat Einzelprokura: Yvonne Spahr, von Spiez, in Urdorf.

5. Februar 1973. Apotheken- und Laborbedarf.

Auer & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1969, S. 2074), Fabrikation von Bedarfsartikeln für Apotheken und Laboratorien usw. Die Prokura von Max Köpfler ist erloschen.

5. Februar 1973.

Franz Vago AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 210), mit Hauptsitz in Hasi-Wigoltingen. Die Prokura von Johannes Jud ist erloschen.

5. Februar 1973.

A. Müller, Reform- und Diätprodukte en gros, Inhaberin H. Müller, in Wädenswil (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1482), Engros-handel mit Reform- und Diätprodukten. Die Unterschrift von Leonhard Schenkel ist erloschen.

5. Februar 1973. Rechnungsrevisoren.

Arthur Andersen & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592), Prüfung von Jahresrechnungen und andere Revisionen aller Art usw. Neue Adresse: Tödistrasse 47, in Zürich 2.

5. Februar 1973. Beteiligungen.

SISI Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958), Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Unternehmen, welche sich mit dem Kauf und Verkauf von Immobilien befassen usw. Neue Adresse: Russenweg 11, in Zürich 8.

5. Februar 1973. Metalle usw.

Häuselmann & Co., in Dietlikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1972, S. 23), Handel in Metallen, Halb- und Fertigfabrikaten sowie verwandten Artikeln. Die Prokura von Günther Unterschweiger ist erloschen.

5. Februar 1973.

Auto Bosshard AG., in Dübendorf, Adresse: Ueberlandstrasse 226, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. und 24. 1. 1973. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Service und Benzinstation und Übernahme von Vertretungen der Autobranchen; kann sich ferner an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt 2 Anlagehefte der Zürcher Kantonalbank, nämlich Nr. 1.200661.6 lautend auf den Betrag von Fr. 26.000 und Nr. 1.200660.8 lautend auf den Betrag von Fr. 23.000. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 49.000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst Bosshard, von Männedorf, in Dübendorf, Präsident; Emil Bosshard-Hafner, von Männedorf, in Zürich; diese beiden mit Einzelunterschrift sowie ferner Helga Bosshard-Lamberger, von Männedorf, in Dübendorf, und Silvia Bosshard-Hafner, von Männedorf, in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass Helga Bosshard-Lamberger, ausschliesslich zusammen mit Emil Bosshard-Hafner, und Silvia Bosshard-Hafner, ausschliesslich zusammen mit Ernst Bosshard-Lamberger, Präsident des VR, unterschreiben dürfen.

5. Februar 1973.

Finanzberatung & Treuhand AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1971, S. 1889). Statuten am 23. 1. 1973 geändert. Die Firma lautet neu: FBT Generalunternehmung AG. Neuer Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, Projektierung und Erstellung von Bauten als Generalunternehmung sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen. Theodor Surer, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Werner Leuenberger und Liselotte Leuenberger, beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

5. Februar 1973.

Hansjürg Brigen, Verlag Zolliker Bote, in Zollikon (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 269). Verlag und Herausgabe der Wochenzeitschrift «Zolliker Bote», amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Zollikon. Diese Firma ist infolge Uebcrganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 11. 1972 an die «Verlag Zolliker Bote AG», in Zollikon, erloschen.

5. Februar 1973.

Verlag Zolliker Bote AG, in Zollikon, Adresse: Forchstrasse 424, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 12. 1972. Zweck: Herausgabe der Zeitung «Zolliker Bote» sowie weiterer Druckzeugnisse; kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben.

Grundkapital: Fr. 120.000, voll liberriert; 1200 Namenaktien zu Fr. 100 übernimmt das unter der Firma «Hansjürg Brigen, Verlag Zolliker Bote» in Zollikon geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 132.750) und Passiven (Fr. 12.950) gemäss Bilanz per 30. 11. 1972 zum Preise von Fr. 119.800, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Hansjürg Brigen, von Spiez und Zürich, in Zollikon, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Robert Brigen, von Spiez und Zürich, in Zollikon, Mitglied des VR ohne Unterschrift; Silvia Brigen, von Spiez und Zürich, in Zollikon, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

5. Februar 1973.

MIEAG Maschinen-Import-Export A.-G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1966, S. 355), Import- und Exporthandel mit Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 27. 12. 1972 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Das Grundkapital ist voll liberriert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Dr. Oskar Stocker, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Männedorf.

##### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

2. Februar 1973.

Bank in Langenthal (Banque de Langenthal), in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1972, S. 1524). Der Vizedirektor Heinz Lemp wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt. Armin Siegenthaler, von Trub 1. E., in Langenthal, wurde zum Vizedirektor ernannt. Heinz Lemp führt wie bisher weiterhin Kollektivunterschrift für das Gesamtinstitut; Armin Siegenthaler führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut; seine Prokura ist erloschen. Zu Prokuristen mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz Langenthal, wurden ernannt: Alexander Berger, von Linden bei Thun, in Langenthal; Andreas Friedli, von Wynigen, in Aarwangen; Rudolf Leibundgut, von und in Melchnau; Anna Rosa Wegmüller, von Arni bei Biglen, in Aarwangen.

2. Februar 1973.

Electronic AG, in Lotzwil (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1105). Ernst Plüss ist aus dem Verwaltungsrat abberufen worden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Fritz Merz, von Beinwil am See, in Langenthal. Der Verwaltungsrat besteht aus Emil Wächli, Präsident; Fritz Merz, Vizepräsident, und Kurt Häuselmann; die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv je zu zweien.

2. Februar 1973.

M. Konrad, in Lotzwil, Maschinen-, Werkzeug- und Apparatebau Konstruktionsschlosserei (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1965, S. 2277). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Jorns & Co. Maschinenfabrik Lotzwil», in Lotzwil.

2. Februar 1973.

Jorns & Co. Maschinenfabrik Lotzwil, in Lotzwil. Kurt Jorns, von Habkern, in Langenthal, und Martin Konrad, von Wohlen AG, in Lotzwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1973 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «M. Konrad», in Lotzwil, übernommen hat. Maschinenfabrik Kirchgasse 12.

##### Bureau Bern

30. Januar 1973.

Gruba Holding AG (Gruba Holding SA) (Gruba Holding Ltd.), in Köniz. Mit Statuten vom 19. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an Unternehmen des In- und Auslandes, namentlich in der Nahrungsmittelbranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1972 150 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Ernst Grundbacher AG», mit Sitz in Köniz, zum Uebernahmepreis von Fr. 302.000, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 202.000 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören an: Ernst Grundbacher, von Kirchberg BE, in Bern, Präsident, und Karl G. Hersperger, von und in Basel. Ernst Grundbacher führt Einzelunterschrift. Karl G. Hersperger und der Prokurist Albert Kneuss, von Eggwil, in Köniz, zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Sägemattstrasse 2, Liebfeld.

5. Februar 1973. Wohnkultur.

Vem GmbH, in Bern, Übernahme von Vertretungen für Wohnkultur (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3059). Erwin Scheucher ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10.000 ist an den Gesellschafter Michel Viller übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10.000 auf Fr. 20.000. Das Stammkapital von Fr. 20.000 besteht nun in der einzigen Stammeinlage im gleichen Betrag. Die Gesellschafterversammlung vom 15. Januar 1973 hat die Statuten entsprechend revidiert. Erwin Scheucher ist auch nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Geschäftsführer ist jetzt Michel Viller. Er führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

5. Februar 1973.

Rebau-Plastiks AG Muri, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1629). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Münsingen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 224) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973. Industrieprodukte usw.

Giertsen AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Industrie-Produkten der Metall- und Kunststoffbranche usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2724). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3313) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973.

**Heidenbahn Holding AG**, in Ittigen, Gemeinde Bollingen (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2959). Roland Ammann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. Februar 1973. Bauten.

**Jordi Murifeld AG**, in Bern, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1963, S. 2606). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Hans Jordi, Präsident (bisher einziges Mitglied); Beat Jordi, von und in Bern, Vizepräsident (neu); Roland Jordi, von und in Bern, Sekretär (neu). Sie führen alle Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Alfred Jost, von Alchenstorf, in Zollikofen, und Heinz Ryser, von Sumiswald, in Bern. Die Prokura von Oswald Burkhalter ist erloschen.

5. Februar 1973. Computer.

**Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd.)**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die Inforex AG (Inforex SA) (Inforex Ltd.), mit Sitz in Basel, die am 21. Januar 1970 in das Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2248), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. Oktober 1972 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung, Erwerb, Verkauf und jegliche anderweitige Verwertung von Computern und peripheren Geräten sowie deren Wartung. Sie kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Fritz Kern, von Bremgarten bei Bern, in Arlesheim, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; René Dubach, von Eggwil, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benjamin Bosshart, von Oberwangen, in Binningen; Roger F. Hunziker, von Basel und Mooslerau, in Arlesheim, Prokuristen, die einzeln zeichnen; Peter Günthard, von Zürich und Wetzikon, in Muri bei Bern, Prokurist, der einzeln, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, zeichnet. Geschäftsdomicil: Gutenbergstrasse 21.

5. Februar 1973. Restaurant.

**H. Wasem**, in Bern, Betrieb des Restaurants «Gambrinus» (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4050). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

5. Februar 1973.

**AIFT-AG für integrale Fördertechnik**, in Köniz (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 546). Die Generalversammlung vom 9. Dezember 1972 hat das inzwischen voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 200 000 einbezahlt.

5. Februar 1973. Beteiligungen usw.

**Gafy AG**, in Bern, Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie deren Finanzierung usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 95). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 jetzt voll liberriert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Joseph Gauthier, Präsident (bisher einziges Mitglied); Jean-Louis Cuenat, von Les Enfers, in Petit-Laney, Gemeinde Lancy, Sekretär (neu); Claire Gauthier-Lojkens, von Le Cerneux-Péquignot, in Vernier (neu); Joseph Gauthier und Jean-Louis Cuenat führen Einzelunterschrift; Claire Gauthier-Lojkens führt die Unterschrift nicht.

5. Februar 1973.

**Teppich Discount Neff**, in Bern. Inhaber der Firma ist Rudolf Neff, von Appenzel, in Bern. Handel mit Teppichen und Teppichböden zu Discountpreisen. Bernstrasse 101.

5. Februar 1973. Waren aller Art usw.

**Insa AG**, in Bern, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere im Verkehr mit Japan und andern Ländern des Orients usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1688). In der Generalversammlung vom 26. Januar 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 800 000 erhöht, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

5. Februar 1973. Hoch- und Tiefbau usw.

**W. & R. Kästli**, in Bern, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau und Handel mit Brennstoffen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1961, S. 176). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 276) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöst.

5. Februar 1973. Landwirtschaftliche Produkte.

**Wytor AG**, in Oberwangen, Gemeinde Köniz, An- und Verkauf landwirtschaftlicher Produkte (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1040). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Valdens (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2489) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöst.

5. Februar 1973. Oelfeuerungen, Heizanlagen.

**Brevag Aktiengesellschaft Bern**, in Bern (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2846). Die Generalversammlung vom 22. Dezember 1972 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Thermosever AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb eines Spezialgeschäftes für Unterhalt, Reinigung und Revision von Oelfeuerungen und Heizanlagen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern.

5. Februar 1973. Reinigung und Revision von Tankanlagen.

**Brevag Aktiengesellschaft Bern**, in Bern. Mit Statuten vom 23. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Spezialgeschäftes für die Reinigung, Revision und Sanierung von Tankanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag und Uebernahmeprotokoll vom 23. Januar 1973 drei Tankrevisionswagen mit Anhängern, Tankrevisionsausrüstungen und Montagematerial sowie die Akten über die bisherige Abwicklung der Revisionsgeschäfte mit Kundenkartei usw. zum Uebernahmepreis von Fr. 120 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 70 000 gutgeschrieben werden. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Hermann Reichsteiner, von Gonten, in Spiegel, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Schuplatzstrasse 35.

5. Februar 1973.

**BIX-AG (BIX-SA) (BIX-Ltd.)**, in Bern, Material-, Fertigungs- und Funktionsprüfungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1969, S. 2219). Die Generalversammlung vom 26. Januar 1973 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Ostrag Treuhand- & Revisions-AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Uebernahme sämtlicher Geschäfte des Treuhand- und Revisionswesens. Das Grundkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Bureau Biel

5. Februar 1973. Elektrizität.

**Walter Baumann G.m.b.H.**, in Biel, Geschäft für elektrische Unternehmungen (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1951, S. 1817). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

5 février 1973.

**Comptrol Biennois S.A. en liq.**, à Bienn, achat et vente d'appareils et de machines en tout genre (FOSC du 21. 7. 1971, No 167, p. 1809). La liquidation de la société étant terminée, cette raison est radiée.

5. Februar 1973.

**Motos-Accessoires AG Biel**, in Biel (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1970, S. 348). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Oktober 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

5. Februar 1973.

**Eminent Watches, Jacques Berek**, in Biel, Import und Export von sowie Handel mit Uhren en gros (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 142). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 295) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöst.

Bureau de Courletary

5 février 1973. Horlogerie.

**Soprod S.A.**, à Tramelan. Fabrication et commerce d'horlogerie avec concentration des moyens de production, d'achat et de vente, etc. (FOSC du 11. 2. 1972, No 35, p. 363). Le conseil d'administration est composé de: Jean-Pierre Vuilleumier, président (inscrit comme 1<sup>er</sup> vice-président); Edy Niolel, 1<sup>er</sup> vice-président (inscrit comme 2<sup>e</sup> vice-président); Charles Béguelin, 2<sup>e</sup> vice-président (inscrit comme membre); Jean-Robert Marchand, secrétaire; Thimothé Kohler, James Choffat, membres (inscrits); Erwin Schnegg (jusqu'à présent) devient membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs entre eux. Marc Rüfli, jusqu'à présent de pouvoir est nommé directeur, il signe collectivement à deux avec les membres du conseil d'administration.

Bureau de Delémont

5 février 1973. Bijouterie.

**Bijoudorex S.A.**, à Bassecour, fabrication d'articles de fausse bijouterie et de boîtes de montres (FOSC du 23. 4. 1971, No 93, p. 958). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du tribunal du district de Delémont du 25 janvier 1973.

Bureau de Moutier

5 février 1973.

**Montres Henex S.A.**, à Tavannes (FOSC du 16. 7. 1969, No 163, p. 1660). Suivant acte authentique du 30 janvier 1973, la société a été modifiée sa raison sociale en **Henex S.A., Société immobilière et de participations**. Son but est maintenant l'achat, la vente et la gérance d'immeubles. Elle peut participer à d'autres entreprises. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

5 février 1973.

**Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank)**, à Moutier, société coopérative (FOSC du 20. 3. 1972, No 67, p. 712). Denis Champion, actuellement à Moutier, jusqu'à présent fondé de procuration, a été nommé sous-directeur, ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. René-Alain Demonteyraud, de Pampigny VD, et Jean-Louis Jecker, de Bonfol, tous deux à Moutier, ont été nommés fondés de procuration. Ils signent collectivement à deux pour le siège de Moutier et ses succursales.

Bureau de Porrentruy

2 février 1973.

**Société d'Impregnation Cobra et Osmose S.A. (SICO)**, à Bressaucourt. Suivant acte authentique et statuts du 27 janvier 1973, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'impregnation de poteaux et d'articles similaires ainsi que la fabrication, l'achat et la vente de poteaux. Elle peut prendre toutes participations à des affaires similaires. Le capital social de Fr. 50 000 est divisé en 50 actions de Fr. 1000 chacune, nominatives, libérées à raison de 40 pour-cent chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'1 ou de plusieurs membres. Pierre Etique, de Bure, à Bressaucourt, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Bressaucourt, Sur la Côte 107 C.

Bureau Thun

5. Februar 1973.

**Stesa AG, Pneuhaus**, in Thun (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1956, S. 3342). Dr. Hans Walter Sager, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates verbleibt Heinz Sager-Friedli. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Sameli, von Niederbipp, in Thun.

5. Februar 1973. Schreinerei.

**Ernst Schüpbach**, in Thun, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1959, S. 1307). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven mit Ausnahme der Liegenschaft Thun-Grundstück Nr. 605 werden von der nachstehenden eingetragenen Firma «E. Schüpbach's Wwe», in Thun, übernommen.

5. Februar 1973. Schreinerei.

**E. Schüpbach's Wwe**, in Thun. Inhaber der Firma ist Bertha Schüpbach geb. Stucki, von Steffisburg, in Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven mit Ausnahme der Liegenschaft Thun-Grundstück Nr. 605 der gelöschten Firma «Ernst Schüpbach», in Thun. Bau- und Möbelschreinerei. Lerchenfeldstrasse 14.

Luzern — Lucerne — Lucerna

5. Februar 1973.

**Gardisette Holding GmbH**, in Luzern (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2970). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Januar 1973 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Gardisette Holding GmbH in Liq.** durchgeführt. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind die Geschäftsführer Dr. Josef H. Frei und Dr. Philipp Schneider. Aktiven und Passiven gehen über an die neugegründete «Gardisette Holding AG», in Luzern.

5. Februar 1973.

**Frau Imfeld-Burch, Restaurant «Neustadt»**, in Luzern (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1967, S. 686). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Februar 1973. Wirtschaftsberatung.

**Kaufmann Associates S.A.**, in Luzern, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2806). Die Prokura von Victor Manuel Valverde ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an: Ernst Kappeli, von Rain LU, in Luzern.

5. Februar 1973.

**Libérale Baugenossenschaft Wiggetal (LBW)**, in Reiden (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1969, S. 2304). Hans Keist ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Franz Ineichen (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Reidermoos (beim Präsidenten).

5. Februar 1973. Beteiligungen usw.

**Gardisette Holding AG (Gardisette Holding SA) (Gardisette Holding Ltd.)**, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. 1. 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, deren Finanzierung sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten. Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb, Belastung und Veräußerung von Liegenschaften. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 29 000 000, eingeteilt in 290 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 30. Januar 1973 und Bilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der «Gardisette Holding GmbH», Luzern, wobei die Aktiven Fr. 54 983 348.35 und die Passiven Fr. 7 512 618.30 betragen zum Preise von Fr. 47 470 730.05, wovon Fr. 29 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen, insofern die Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift ist Rudolf Schmitz, von Deutschland, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Philipp Schneider, von Dietikon ZH, in Zug; Albert Wüest, von Zell und Uffikon, in Luzern; Dr. Walter Otiger, von Rotenburg und Luzern, in Luzern, und Dr. Josef Hermann Frei, von Herdern TG, in Tüschlikon. Adresse: Pilatusstrasse 38 (eigenes Büro).

5. Februar 1973. Apparate usw.

**A & E SA, Eschenbach**, in Eschenbach. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 2. Februar 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Apparaten und Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Publikationen erfolgen durch das SHAB, Mitteilungen an Aktionäre, soweit bekannt, mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident: Adfian Amstutz, von Küssnacht a. R., in Eschenbach; Mitglied: Edith Amstutz-Schwelger, von Küssnacht a. R., in Eschenbach. Beide zeichnen einzeln. Adresse: Haus Turco.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

3. Februar 1973. Information, Steuerberatung.

**Panavista AG**, in Sarnen. Zweck: Erwerb und Verwertung von in- und ausländischen Patenten sowie die treuhänderische Verwaltung von in- und ausländischen Patenten; Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen, deren Interessen auf finanziellen und kommerziellen Gebiet zu wahren und Grundeigentum zu erwerben (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1856). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Februar 1973 hat die Gesellschaft die Firma geändert in **Overseas Taxpayer's Services SA**. Ferner wurde der Zweck neu umschrieben. Er lautet: Information und Steuerberatung auf internationaler Ebene, speziell im Verhältnis Europa-Amerika sowie Verwaltungen, Treuhandschaften und Beteiligungen. Die Unterschrift von Guy von Esbroeck, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu ist als Geschäftsführer und Direktor mit Einzelunterschrift eingetreten Theo Propper, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles.

Glarus — Glaris — Glarona

5. Februar 1973. Vermögenswerte usw.

**Sorvis AG**, in Glarus. Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1969, S. 2106). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: lic. jur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart, Gemeinde Igis GR; er zeichnet einzeln.

5. Februar 1973. Beteiligungen.

**Arwa A.-G.**, in Glarus. Beteiligung an Unternehmungen, welche Handel oder Fabrikation auf dem Gebiete der Textilindustrie betreiben usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1963, S. 1883). Fritz Hösli, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Karl Preisig, von Schwellbrunn AR, in Glarus; er zeichnet einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

5. Februar 1973. Investitionen.

**Finax AG**, in Zug, Investitionen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1968, S. 366). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. November 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 400 000 auf Fr. 1 000 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 400 000 und Annullierung von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. Januar 1973 festgesetzt.

5. Februar 1973. Musikschallplatten, Tonbänder.

**Mi AG**, in Cham, Produktion von Musikschallplatten und Tonbändern usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1466). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Januar 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Say Yes Music AG (Say Yes Music S.A.)**.

5. Februar 1973.

**Meier Metallbau AG Oberägeri**, in Oberägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme der Firma Josef Meier, Schlosserei, Oberägeri, mit Aktiven und Passiven sowie deren Weiterbetrieb. Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung und Bearbeitung von Metallbauteilen, die Ausführung von Schlosser- und Schmiedearbeiten sowie der An- und Verkauf aller für das Unternehmen notwendigen Materialien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche finanzieren, ferner Patente, Lizenzen und andere Urheberrechte erwerben und verwerten. Sie kann ferner Grundeigentum erwerben. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Januar 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven des bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes «Josef Meier», Schlosserei, Oberägeri, laut Uebernahmevertrag per 1. November 1972, wonach die Aktiven Fr. 319 397.25 und die Passiven Fr. 184 904.20 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 134 493.05 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 134 493.05 werden Fr. 60 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Der Restbetrag von Fr. 74 493.05 bleibt als Darlehen bestehen. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des bisherigen Geschäftes «Josef Meier», Schlosserei, rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. November 1972, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Josef Meier, von und in Oberägeri, Präsident, und Hans Meier, von und in Oberägeri, Domicil: Seematte (eigenes Büro).

5. Februar 1973. Beteiligungen, Liegenschaften.  
**Holdpar AG**, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen sowie von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 3). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

5. Februar 1973.  
**Struktura Zug Immobilien-Treuhand AG**, in Zug (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1688). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

5. Februar 1973. Erfindungen, Schutzrechte.  
**Patege A.G.**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Erfindungen, Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3907). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. November 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Februar 1973. Patente.  
**Patinter AG**, in Zug, An- und Verkauf von Patenten aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1385). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juli 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Februar 1973. Finanzgeschäfte.  
**Suwe AG in Liq.**, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3017). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

5. Februar 1973.  
**Magnet-Appartement Ring AG**, in Zug (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 271). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1972, S. 3258) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973.  
**Magnet-Ferienappartement AG**, in Zug (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1721). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1972, S. 3258) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973. Beteiligungen.  
**Permesso Holding AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete kohlehydratreduzierter und kalorienarmer Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2499). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3205) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973. Beratungen steuerrechtl. Natur usw.  
**Intertaxplan AG**, in Zug, Beratung und Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiet des internationalen Steuerrechts und verwandter Rechtsbereiche usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 664). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3267) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973. Beteiligungen.  
**Kitty AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3315). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Februar 1973. Versicherungen.  
**Highway Insurance Company A.G.**, in Zug, Versicherung von ausländischen Autobusunternehmen gegen Schäden, welche infolge Streiks, Arbeitsniederlegung usw. entstehen usw. (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1797). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rupert Blattmann von Oberägeri, in Zug, und Kenneth E. Bond, amerikanischer Staatsangehöriger, in Luxemburg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, wobei jedoch bei Kenneth E. Bond und dem bisherigen VR-Mitglied Neal W. Scheitel die Unterschrift eines schweizerischen Verwaltungsrates erforderlich ist.

5. Februar 1973. Gewerbliche Schutzrechte.  
**Brevets métallurgiques SA**, in Zug, Erwerb und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten auf dem Gebiete der metallurgischen Industrie usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 292). Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Vizepräsident wurde gewählt: Alun G. Davies, britischer Staatsangehöriger, in Gerrards Cross (Buckinghamshire, England). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

## Freiburg - Fribourg - Friborgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 février 1973.  
**Société des Produits Nestlé S.A., succursale de Broc** (FOSC du 13. 9. 1972, Nr. 215, p. 2400), avec siège principal à Vevey, Marc Gurtner, de Wimmis BE, à Chamby VD, a été nommé administrateur avec signature individuelle; il engage l'ensemble des établissements sociaux de la société. Procuration collective à deux pour la succursale de Broc est conférée à Jean-Pierre Blein, de Gurnefens FR, à Broc.

2 février 1973. Fiduciaire.  
**E. Duvanel et Ch. von Niederhäusern**, à Villars-sous-Mont, bureau fiduciaire et agence immobilière, société en nom collectif (FOSC du 31. 8. 1967, No 203, p. 2902). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1972. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

### Bureau de Châtel-St-Denis

2 février 1973.  
**Les Gravières de Saumont S.A., succursale de Châtel-St-Denis** (FOSC du 20. 4. 1971, No 90, p. 923) avec siège principal à St-Légier-La Chièsz. La signature de Pierre Kienberger est radiée.

### Bureau de Fribourg

2 février 1973. Produits divers.  
**Eronova S.A.**, à Fribourg, suivant acte authentique et statuts du 25 janvier 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente et la représentation de tous produits manufacturés, notamment dans les domaines des loisirs et des jeux. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Croisier, de Genève, à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 20, rue St-Pierre, c/o Jean-Paul Croisier.

2 février 1973. Participations.  
**Sibra Holding S.A.**, à Fribourg, participations (FOSC du 2. 3. 1972, No 52, p. 549). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 janvier 1973, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

2 février 1973. Chemiserie.  
**Chammartin, Muller & Cie**, à Fribourg, tailleurs, chemisiers, etc. société en nom collectif (FOSC du 14. 3. 1958, No 61, p. 726). L'associée Julia Ziegler s'est retirée de la société dès le 1<sup>er</sup> février 1973.

2 février 1973.  
**Gravière de Rossens-Illes S.A.**, à Rossens (FOSC du 1. 2. 1971, No 25, p. 249)

**Gravière de Corpataux S.A.**, à Corpataux (FOSC du 1. 2. 1971, No 25, p. 249)

La procuration de Pierre Kienberger est éteinte.

2 février 1973. Assurances.  
**Thalmann & Bacher**, à Fribourg, Louis Thalmann, de et à Fribourg et Jean Bacher, de Sion, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1972. Agence générale de la Zurich Assurances. La société est engagée par la signature individuelle des associés. Procuration collective à deux a été conférée à Willy Neuhaus, de Giffers, à Tentlingen, et Bernard Müller, d'Erswil SO, à Fribourg. Adresse: 2, rue de Romont, dans ses propres locaux.

2 février 1973.  
**Brevets Métallurgiques S.A.**, à Fribourg (FOSC du 12. 4. 1967, No 84, p. 1245). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 30. 1. 1973, No 24, p. 292).

2 février 1973.  
**Sodim S.A. Société de diffusion de machines**, à Fribourg, participations dans le domaine des machines (FOSC du 1. 5. 1969, No 100, p. 986). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 31 janvier 1973, la société a transformé sa raison sociale et son but. Nouvelle raison sociale: **Robert Has Sélections S.A.** Nouveau but: l'acquisition et la gestion de participations et d'investissements dans des entreprises commerciales, financières ou industrielles ressortissant au domaine viticole. Elle a pour objet d'assurer la fonction de conseiller commercial dans le domaine précité. Achat, vente, exploitation, concession de tous brevets, licences, procédés de fabrication et marque; achat et vente de toutes boissons alcooliques. A été nommé administrateur: avec signature individuelle: Yves Défago, de Val-d'Illiez, à Gingins VD.

2 février 1973.  
**Piscine de l'aérodrome d'Écuvillens**, à Écuvillens, société coopérative dissoute par suite de fusion avec la société «Coop-Aviation», à Écuvillens (FOSC du 5. 1. 1973, No 3, p. 22). Cette société est radiée, le seul créancier a renoncé à être désintéressé et à obtenir des sûretés.

5 février 1973.  
**Moulin agricole du Moulin-Neuf**, à Posieux, société coopérative (FOSC du 25. 3. 1968, No 71, p. 633). Le vice-président Irénée Mauron a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé vice-président: Henri Wyss, de et à Corminbeuf. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ou de l'un d'eux avec le secrétaire-caissier.

5 février 1973. Participations.  
**Parfita S.A.**, à Fribourg, acquisition, participation au financement, gestion de sociétés financières, etc. (FOSC du 31. 8. 1972, No 204, p. 297). L'administrateur et président Louis Crosset a démissionné; sa signature est radiée. Peter-Alec Richardson administrateur (inscrit), est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

5 février 1973.  
**Recherches, Etudes et Application Techniques S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 10. 5. 1972, No 109, p. 1199). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 février 1973.  
**Participations, Brevets et Licences S.A.**, à Fribourg, société dissoute depuis le 10 novembre 1972 (FOSC du 28. 11. 1972, No 280, p. 3061). La liquidation étant terminée cette raison sociale est radiée.

5 février 1973. Participations.  
**Robir S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 10. 1964, No 244, p. 3139). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1972, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 février 1973. Opérations commerciales.  
**Engelbert Spoerri S.A.**, à Fribourg, suivant acte authentique et statuts du 2 février 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente et le commerce de produits textiles en tous genres. Elle peut s'occuper de toutes activités, passer tous contrats et procéder à toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières en relation avec son but, acquérir ou fonder des entreprises à but identique et participer à des entreprises de même genre. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Si tous les actionnaires sont connus, les communications peuvent se faire par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Engelbert-Walter Spoerri, junior, de Wettingen AG, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Marlies Tschler-Frel, d'Affoltern am Albis, à Fribourg. Adresse: 26, rue Guillimann, dans ses propres locaux.

5 février 1973. Maçonnerie.  
**Francis Neuhaus**, à Fribourg. Le chef de la maison est Francis Neuhaus, de Villarod, à Fribourg. Constructions en maçonnerie, exécution de plans. 2, rue des Ligurians.

5 février 1973.  
**Vibro-Meter S.A. Fabrique d'appareils de mesure et d'enregistrement électroniques (Vibro-Meter A.G. Fabrik elektronischer Mess- und Registriergeräte) (Vibro-Meter Ltd. Manufacturer of electronic measurement and recording instruments)**, à Villar-sur-Glâne (FOSC du 17. 2. 1972, No 40, p. 412). A été nommé directeur général avec signature individuelle: Dr Roger Zahnd, de Rüschegg BE, à Fribourg. Ont été nommés directeurs: Otto Huber, actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne, et Dr Rudolf Hatschek, dont les procurations sont éteintes. A été nommé sous-directeur: Gerhard Kornfeld; sa procuration est radiée. Ils signent collectivement à deux entre eux ou avec une personne autorisée. Les procurations de Jürg von Rüti et de Dr Leo Wehrli sont éteintes.

5 février 1973. Participations.  
**Vibro-Meter International A.G. (Vibro-Meter International Ltd.) (Vibro-Meter International S.A.)**, à Fribourg, participations à toutes les sociétés Vibro-Meter, etc. (FOSC du 16. 2. 1972, No 39, p. 400). Dr Adolphe Merkle jusqu'ici administrateur unique est nommé président. Ont été nommés administrateurs: Dr Roger Zahnd, de Rüschegg BE, à Fribourg, vice-président et administrateur-délégué, et Charles Schmidt, secrétaire; ils restent directeur. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

### Bureau Murten (Bezirk See)

24. Januar 1973. Chemische Produkte.  
**Laboratorium Golliez AG**, in Murten, Fabrikation, An- und Verkauf von pharmazeutischen, chemischen, technischen und kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2513). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der Generalversammlung vom 9. 12. 1972 und vom 24. Januar 1973 hat die Gesellschaft ihre Firma wie folgt ergänzt: **(Laboratoire Golliez SA) (Golliez Laboratory Ltd.)**. Gleichzeitig ist der Sitz der Gesellschaft nach Courgevaux verlegt worden. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Dr. René

Ritter, von Cham, in Murten, ist zum Mitglied des Verwaltungsrates ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten. Dr. Bernhard Laroche, von Vionnaz, in Meyriez wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

2. Februar 1973.  
**Foto von Gunten & Senn AG**, in Murten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Photogeschäftes. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Von Gunten & Senn Fotostudio», in Murten, gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1971, wonach die Aktiven (Warenlager, Mobiliar, Debitoren, Kasse) Fr. 82 087.96 und die Passiven (div. Kreditoren) Fr. 30 051.03 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 52 036.93 ergibt, wofür die Sacheinleger 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten. Eine Namenaktie von Fr. 1000 wird durch Verrechnung mit einer Forderung des gleichen Betrages liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Von Gunten & Senn Fotostudio» rückwirkend auf den 1. Januar 1972 ein. Bekanntmachungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Es gehören ihm an: Fräulein Adeline von Gunten, von Sigriswil BE, in Muntelier, Präsidentin; Frau Erika Senn, geschieden, von Winznau SO, in Muntelier, Vizepräsidentin, und Rémy Radelfinger, von Rapperswil, in Büren an der Aare BE, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift.

2. Februar 1973.  
**Obstverwertungs-Genossenschaft Murten**, in Murten (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1958, S. 2442). Der Vorstand besteht aus Fritz Stoll, Präsident (bisher Sekretär); Johann Tschachtli-Schwab, Vizepräsident (bisher Mitglied); Rolf Merz von Burg, in Murten, Sekretär und Geschäftsführer (neu); Samuel Karlen (bisher); Fritz Mäder-Möri, von Büchsen und Lurtigen, in Büchsen; Gottfried Gutknecht-Johner, von und in Ried bei Kerzers. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem anderen Mitglied des Vorstandes. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Johann Gutknecht-Winkelmann, bisher Präsident; Ernst Etter, bisher Vizepräsident; Jakob Merz, bisher Geschäftsführer, deren Unterschriften erloschen sind.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

2 février 1973. Immeubles.  
**Jean-Marie Devaud**, à Romont. Le chef de la maison est Jean-Marie Devaud, de Porsel, à Romont. Agence immobilière, gérance, fiduciaire, assurances. Grand-Rue 7.

### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

5. Februar 1973. Schlosserei.  
**Bongard Otto**, in Giffers. Inhaber der Einzelfirma ist Otto Bongard, von Ependes Sâles, in Giffers. Betrieb einer Schlosserei-Garagetorbau.

5. Februar 1973. Früchte.  
**Müller Eduard**, Gerewil, Alterswil (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1953, S. 824). Früchte- Eier- und Geflügelhandel. Die Firma wird zufolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Februar 1973.  
**Immobilien-Gesellschaft Plasselb AG**, in Plasselb (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Werner Spycher ist nicht mehr Verwaltungsrat, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden Arnold Aebischer, von und in Freiburg; er führt Einzelunterschrift.

### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Bureau Balsthal

1. Februar 1973. Maschinen.  
**Masap AG**, in Matzenedorf, Auswertung und Vertrieb von chemischen Maschinen. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 263). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Januar 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 250 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere beschlossene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Gleichzeitig wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Gossweiler, von Dübendorf, in Hombrechtikon. Die Einzelunterschrift von Frau Kirsti Funk-Heporata ist erloschen. Frau Funk wird neu kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigt. Kollektivunterschrift zu zweien wurde auch dem neuen Verwaltungsratsmitglied Walter Gossweiler erteilt.

1. Februar 1973. Uhrenfabrik.  
**Tegra Watch AG**, in Balsthal, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrwerken (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2557). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Roland Streute, von Basel, in Grenchen. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Norbert Scherrer, von Gams, in Balsthal. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Februar 1973. Uhrenfabrik.  
**ILONA AG**, in Balsthal, Fabrikation von Roskopfuhren, sowie Handel mit Uhren aller Art (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2557). Roland Streute, dessen Procura erloschen ist, ist nunmehr Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Norbert Scherrer ist zum Geschäftsführer ernannt worden und zeichnet kollektiv zu zweien; dessen Procura ist erloschen. Kollektivprocura zu zweien wurde erteilt an Georges Nussbaumer, von und in Matzenedorf.

1. Februar 1973.  
**SAVOR AG, Galvano-technische Anstalt**, in Matzenedorf (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1575) Galvanische Oberflächenbehandlung usw. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Kollektivprocura von Jürgen Ludolph ist erloschen.

2. Februar 1973.  
**Konsumverein Neuendorf**, in Neuendorf (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1962, S. 2832). Genossenschaft. Aus der Verwaltung sind der Präsident Hans Oeggerli-Rauber und der Aktuar Georg Heim ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Verwaltung setzt sich neu wie folgt zusammen: Emil Lämmle, Präsident (neu); Hans Heim-Pfugger, Vizepräsident (neu); Paul Heim-Erni, Aktuar (neu), alle von und in Neuendorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen nun Präsident, Vizepräsident und Aktuar durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

2. Februar 1973.

**JURA Elektroapparate-Fabriken L. Henzrihs A.G.**, in Niederbuchsiten (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1678). Zu Kollektivprokuren werden ernannt: Walter Fischer, von Meisterschwanden AG, in Gunzgen, und Werner Oegerli, von und in Härkingen.

**Bureau Grenchen-Bettlach**

1. Februar 1973.

**Adolf Schild Immobilienaktiengesellschaft**, in Grenchen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1969, S. 2046). Adolf Schild-Behnisch, Verwaltungsrat, ist gestorben; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Adolf Schild, von und in Grenchen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1973. Uhren usw.

**S. Kocher & Co. AG (S. Kocher & Co. SA) (S. Kocher & Co. Ltd)**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 712). An Samuel Tröhler, von Bümpliz-Bern, in Pieterlen BE, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

**Bureau Kriegstetten**

1. Februar 1973. Uhren.

**Artax Uhren AG**, in Zuchwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60.000; eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre sowie die Einladung zur Generalversammlung erscheinen im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem oder mehreren Mitgliedern: Hubert Fluri, von Herbswil, in Balsthal, Präsident; Emmerich Hafner, von Balsthal, in Arth, Vizepräsident und Sekretär; Hubert Fluri, Präsident, führt Einzelunterschrift. Industriestrasse 12.

**Bureau Olten-Gösgen**

2. Februar 1973.

**Stören- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G. (S.A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker)**, in Schönenwerd (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3083). Vizeidirektor Hans Bühmann ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz. Rudolf Strahm wurde zum Vizeidirektor ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean Fugistaler, von Oberwil AG, in Oberlinsbach (Gemeinde Erlinsbach), und René Schenker, von Däniken, in Schönenwerd, für das Gesamtunternehmen; sowie an Bruno Fluri, von Hägendorf, in Dulliken; Hans Hadorn, von Toffen, in Suhr, und Ernst Hermann, von Wildhaus, in Schönenwerd, beschränkt auf den Hauptsitz.

2. Februar 1973. Chemische Produkte.

**Rechtsteiner & Co. AG**, in Wangen b. Olten, in Wangen bei Olten, chemische Produkte (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 758). Walter Rietmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Februar 1973. Biscuits usw.

**Gebührer-Wernli & Cie. (Wernli Frères Cie.) (Wernli Brothers Co.)**, in Fribourg, Biscuits usw.-Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1971, S. 2913). Die Prokura des Albin Mazenauer ist erloschen.

2. Februar 1973.

**Acta-Treuhand A.G.**, in Olten (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1964, S. 3076). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Barbara Bader, von Holderbank SO, in Wangen bei Olten. Das Mitglied des Verwaltungsrates Martin Mannhart wohnt nun in Altstätten. Neues Domizil: Ringstrasse 4.

2. Februar 1973. Isolationen gegen Wasser usw.

**Aqua-Isol AG**, in Hägendorf, Isolationen gegen Wasser usw. (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2443). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Ginsig, von Mittlidi, in Hägendorf.

2. Februar 1973. Bodenbeläge usw.

**Primisol AG**, in Olten, in Olten, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1818). Ernst Schmid, Geschäftsführer, und Peter von Arx sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident Paul von Arx ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt weiterhin Einzelunterschrift.

**Bureau Stadt Solothurn**

1. Februar 1973.

**Elektro-Schmid**, in Solothurn, elektrische Installationen und Telefonanlagen. Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1962, S. 3252). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der alten Bernstrasse 6.

1. Februar 1973.

**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beat Aegerter, von Rüttenbach i. E. BE, in Solothurn; Martin Kleimaier, von Zofingen, in Lommiswil SO; Werner Sommer, von Wysachen BE, in Aeschi SO, und Ernst Wegmüller, von Hasle-Rüegsau, in Langendorf. Die Unterschrift von Konrad Bollinger ist erloschen.

2. Februar 1973.

**Bettina Wolle AG**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2883), mit Hauptsitz in Aarau. Das Verwaltungsratsmitglied Rudolf Höhler wohnt nun in Basel, und der Prokurist Niklaus Sitter in Langenthal. Neues Geschäftslokal: Judengasse 5.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

1. Februar 1973.

**Zahntechnisches Labor usw.**  
**Labor Feiner AG**, in Basel, zahntechnisches Labor usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1346). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Reinach BL verlegt (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 293). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

1. Februar 1973.

**Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera) (Swiss Auditing and Fiduciary Company)**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 211). Prokuren Erwin Fink und Ernst Kunz erloschen.

1. Februar 1973.

**Patris Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243). Prokura Paul Pierre Jungo erloschen.

1. Februar 1973. Rohleder usw.

**Damida AG**, in Basel, Rohleder usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204). Statutenänderung: 30. Januar 1973. Publizierten Tatsachen werden nicht berührt.

1. Februar 1973.

**Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktiengesellschaft (Compagnie Européenne d'Assurance des Marchandises et des Bagages Société Anonyme) (Compagnia Europea d'Assicurazione Merci et Bagagli Società Anonima) (European Goods and Travellers' Luggage Insurance Company, Limited)**, in Basel (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2052). Prokura Walter Ammann erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans Blaser, von Zäziwil, in Allschwil.

1. Februar 1973. Beteiligungen.

**Kiwo-Holding AG (Kiwo-Holding SA)**, in Basel, Marktplatz 13 (bei Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine CIAL, Strasbourg, Succursale - Bâle), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 26. Januar 1973. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, sowie die damit zusammenhängenden Finanzierungen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigter Erwerb: Sämtliche Gesellschaftsanteile der Kessel & Wolf GmbH, Wiesloch D, mit einem Gesellschaftskapital von DM 89.600, zum Preis von Fr. 500.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Wyss, von Grindelwald, in Biel-Blenne, Präsident, und Ivo Pollak, von und in Bern, beide mit Unterschrift zu zweien.

1. Februar 1973. Chemikalien.

**Interpolymer AG**, in Basel, St. Jakobs-Strasse 92, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 30. Januar 1973. Zweck: Handel mit Chemikalien und Kunststoffen aller Art sowie mit kunststoffverarbeitenden Maschinen, ferner Marketing-Beratung in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Immaterialgüter erwerben, verwalten und veräußern, sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Kenneth Randolph Barr, Bürger der USA, in Pittsfield (Mass., USA), Präsident und Delegierter; Benj. Markus Bigler, von Worb, in Basel, beide mit Einzelunterschrift, letzterer auch als Direktor, sowie Hans Stüdi sen., von Flawil, in Winterthur, und Hans Stüdi jun., von Flawil, in Winterthur, beide ohne Unterschrift.

2. Februar 1973. Fische usw.

**A. Stadel, Inh. Wohlwend, Sigrist & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Fische usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4083). Prokura Marguerite Gremminger-Stadel erloschen.

2. Februar 1973.

**Immobilien-Gesellschaft Drossel AG**, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1999). Nachdem die Eidg. Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1973.

**Immobilien-Reinigungsinstitut A. Zanetti**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Antonio Zanetti, von Mesocco, in Lugano. Reinigung von Immobilien. Hegehenerstrasse 220 (bei Arno Zanetti).

2. Februar 1973.

**Panalpina Speditions AG**, in Basel (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2594). Prokuren Emil Müller und Karl Glathar erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Urs Stebler, von Basel und Busswil bei Büren, in Birsfelden.

2. Februar 1973. Waren aller Art usw.

**Intermarkt AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3197). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Küng. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift mit der Verwaltungsratspräsidentin neu: Adolf K. Fuchs, von Basel, in Binningen.

2. Februar 1973. Büro für Architektur usw.

**Burckhardt & Partner**, in Basel, Büro für Architektur usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 53). Hans Knösels, Prokurist, ist nun Bürger von Mültlenz.

2. Februar 1973.

**Immobilien-Gesellschaft Petersgraben in Basel AG**, in Basel (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1971, S. 2649). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Kurt Jenny, Präsident, und Christa Johanna Junker. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Philippe Matthias Junker, von St. Gallen und Riehen, in Riehen, und James Louis Coste, von Riehen und Boudry, in Zehnelen. Helene Junker-Muchenberger, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin zu zweien. Neues Domizil: Blumenrain 25.

2. Februar 1973.

**Calora Brennstoff AG**, in Basel (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). René Stehelin, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien für das Gesamtunternehmen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Dr. Guido Imholz, von Zürich, in Adliswil.

2. Februar 1973.

**K. Scheidegger Touring-Garage**, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1964, S. 2088). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «K. Scheidegger Touring-Garage», in Basel.

2. Februar 1973.

**K. Scheidegger Touring-Garage**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Klara Scheidegger-Thommen, von Basel, in Riehen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Bernhard Achermann, von und in Bettingen. Einzelprokura: Gertrud Thommen, von Basel, in Riehen. Prokura zu zweien: Ernst Kempf, von Basel, in Münchenstein; Alfred Doppler, von und in Bättwil, und Bruno Näf, von und in Basel. Alfred Doppler und Bruno Näf zeichnen nicht unter sich. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «K. Scheidegger Touring-Garage», in Basel, übernommen. Garage-, Taxi- und Carbetrieb; Autoreparaturen; Carrosserie, Auto-Spenglerei, -Malerei und -Sattlerei. St. Alban-Anlage 24.

2. Februar 1973.

**Executive Jet Aviation SA**, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2179). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner C. Lier, Präsident, infolge Demission, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Eugène Pierre Denéaz. Unterschrift Hamilton Lawrence, stellvertretender Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Maurice Juillard, von Saint-Maurice, in Bern, und Jean-Claude Bartl, von Tramelan, in Jussy. Unterschrift zu zweien neu: Guy Kaspar, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident, und Jean-François Corellou, nun in Saint-Sulpice VD, Verwaltungsratsmitglied.

2. Februar 1973. Beteiligungen.

**Filmor AG**, in Basel (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 756). Statutenänderung: 29. Januar 1973. Firma nun: Hofina AG. Zweck nun: Beteiligung an Unternehmungen aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten und Rechten aller Art. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roger Weil, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Fritz Moser, von Röhrenbach im Emmental, in Liestal. Neues Domizil: Freie Strasse 89 (bei Hopf Holding und Verwaltungs-AG).

2. Februar 1973. Beteiligungen.

**Elefant AG**, in Basel, Elisabethstrasse 23 (bei Prof. Dr. P. Simonius), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 1. Februar 1973. Zweck: Besitz und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften in Aktienform sowie von andern Wertpapieren. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publika-

tionsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Prof. Dr. Pascal Simonius, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

2. Februar 1973. Rohmaterialien, Waren aller Art.

**COT Commodity Trading AG (COT Commodity Trading SA) (COT Commodity Trading Ltd)**, in Basel, Engelgasse 11 (bei Expertia Treuhand AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 2. Februar 1973. Zweck: Vermittlung von und Handel mit Rohmaterialien und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Jean Keller, von Pleigne, in Delémont, beide mit Einzelunterschrift.

2. Februar 1973. Liegenschaften usw.

**Gerru AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1956, S. 204). Statutenänderung: 24. Januar 1973. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50.000 durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 70.000, voll liberriert, 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Müller sen., infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Werner Müller jun., von Basel, in Riehen, Präsident, und Gertrud Maria Müller-Boller, von Basel, in Riehen.

**Appenzel A.-Rh. - Appenzel R. Rh. est. - Appenzelo est.**

5. Februar 1973. Textilien.

**J. G. Nef & Co. A.G.**, in Herisau, Fabrikation und Export von Textilien, insbesondere von Baumwollgeweben und Stickereien sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 274). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Eggenberger, von Grabs, in St. Gallen.

5. Februar 1973. Büchereiperte.

**Max Knaus**, in Teufen, Büchereiperte (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2490). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

5. Februar 1973.

**Linth-Immobilien- und Verwaltungs AG**, in Uznach (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Paul Rohner, von Böbikon AG, in Uznach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1973.

**Bettina Wolle AG**, Zweigniederlassung in Rapperswil SG. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau, welche am 21. Februar 1969 im Handelsregister Aarau eingetragen wurde (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2573), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. Oktober 1972 in Rapperswil SG eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Finanzierung und Betrieb von Woll- und andern Textil-Spezialgeschäften. Sie kann ferner Textilwaren en gros aller Art sowie Liegenschaften an- und verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hans Rudolf Leuenberger, von Ursenbach BE, in St. Gallen, Präsident; Ernst H. Lang, von Oftringen, in Zofingen, Vizepräsident, und Rudolf Höhler, von und in Basel, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Niklaus Sitter, von Rüegsau BE, in Langenthal, und Paul Ackermann, von Hendschiken AG, in Herisau; ferner mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, durch Lisbeth Peter, von Fischenthal, in Rütli ZH. Geschäftsdomicil: Cityplatz.

5. Februar 1973. Patente.

**Soprat AG (Soprat SA) (Soprat Ltd)**, in Goldach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Auswertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikationsverfahren und «Know how». Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, überbauen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20.000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Paul Strässle, von Bütschwil, in Goldach; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Seebühlstrasse 2, bei Paul Strässle.

5. Februar 1973. Holzwaren.

**«Temde» Aktiengesellschaft**, in Sevelen, Fabrikation von und Handel mit Holzwaren und Leuchtgeräten aus Holz usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1493). Max Rutz wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt Kurt Bles, von Flums und Zürich, in Niederglatt ZH.

5. Februar 1973.

**Development Promotion Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, Förderung und Durchführung der Beratung und anderer Dienstleistungen in der internationalen öffentlichen und privaten Wirtschaft usw. (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 894). Thietland Bircher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Heinz Matule, von Oberriet, in Sevelen, mit Einzelunterschrift.

5. Februar 1973. Seidenstoffweberei.

**E. Schubiger & Cie. A.-G.**, in Uznach, Seidenstoffweberei usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1246). Die Prokura von Ernst Vollenweider ist erloschen.

5. Februar 1973. Optische Geräte.

**Projectina AG Heerbrug**, in Heerbrug, Gemeinde A u., Fabrikation und Verkauf von optischen Geräten usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2397). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gustav Kägi, von Gommiswil, in Buchs SG.

5. Februar 1973. Taxi.

**Fritz Berleter**, in Rorschach, Taxi- und Fahrschulbetrieb (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1962, S. 2989). Die Firma lautet nun **Taxi und Fahrschule Fritz Berleter**.

5. Februar 1973. Mineralwasser usw.

**Alols Brunschwiler**, in Gossau, Mineralwassergeschäft und Wirtschaft, Mosterei und Brennerei (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1934, S. 1321). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Februar 1973. Nähmaschinen.

**L. Braun**, in Jona, Handel mit Velos und Nähmaschinen und Reparaturen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1946, S. 3452). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Februar 1973. Restaurant.

**Frau E. Egger-Kogger Rest. Konkordia**, in Rorschach, Betrieb des Restaurants Konkordia (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2497). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

29. Januar 1973.

**Cresta-Juf-Sportförderungs A.-G.**, in Avers-Cresta (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2444). Statuten am 15. Januar 1973 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 400.000 auf Fr. 200.000 im Sinne von Art. 735 OR durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 100 auf Fr. 50. Die 400 herabgesetzten Namenaktien zu Fr. 50 wurden hierauf durch Umtausch von je 10 Namenaktien zu

Fr. 50 gegen 1 Aktie zu Fr. 500 in 400 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 260 000 erhöht durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 500; Fr. 30 000 wurden durch Verrechnung mit einer Forderung und Fr. 30 000 in bar voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 260 000, eingeteilt in 520 Namenaktien zu Fr. 500.

5. Februar 1973. Sägerei, Holzhandel.

**Franz J. Casanova**, in Uors, Sägerei und Holzhandel (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1955, S. 2100). Der Kreispräsident des Kreises Lugnez hat durch Verfügung vom 22. Januar 1973 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

5 febbraio 1973. Beni mobili ed immobili, ecc.

**Lewitt S.A.**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 18 dicembre 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Essa non eserciterà alcuna attività in Svizzera. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Enrico Nicola.

5 febbraio 1973. Fernaldeappareate.

**Autophon A.G.**, Zweigniederlassung in Chur, Fernaldeappareate usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2726). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Buchmüller, von Brittnau, in Zollikon.

5. Februar 1973. Garage.

**Jost & Stiffler**, in Davos, Garagebetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2002). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs seit dem 1. Januar 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hof-Garage, Jakob Jost», in Davos, per 1. Januar 1973.

5. Februar 1973.

**Hof-Garage, Jakob Jost**, in Davos. Inhaber dieser Firma ist Jakob Jost, von und in Davos. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jost & Stiffler», in Davos, per 1. Januar 1973. Betrieb der Hof-Garage und Autohandel. Hofstrasse.

5. Februar 1973. Beteiligungen.

**Amepro A.G.**, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1960, S. 1312). Neues Domizil: bei Dr. Hans Bener, Gäuggelstrasse 62.

5. Februar 1973.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Maladers**, in Maladers (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1438). Statuten gemäss Generalversammlungsbeschluss am 17. Juni 1972 revidiert. Neuer Zweck: wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder; Förderung der Landwirtschaft und Wahrung der Interessen der Konsumenten; Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; möglichst vorteilhafte Milch- und Landesproduktverwertung; rationelle Versorgung von Maladers mit Milch und Milchprodukten. Neue Firma: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Maladers**. Der Vorstand besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Marcel Hauschild, von Zürich und Niederpöhl BE, in Maladers.

5. Februar 1973.

**A.-G. Elektrizitätswerk Trins**, in Trin (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3329). Dr. Fritz Conrad ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neuer Verwaltungsrat ist René Herold, von Basel, in Tämnis, ohne Unterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Februar 1973. Wirkerei, Textilien.

**Ernst Etter AG**, in Nachlassliquidation, in Arbon, Wirkerei, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1659). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Februar 1973.

**Bücherfabrik Bodan A.G. Kreuzlingen**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 237). An Gerhard Kurzhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

5. Februar 1973. Maschinen.

**Ed. Hildebrand Ing. AG**, in Aadorf, Betrieb einer Maschinenfabrik, insbesondere Herstellung von Grossküchenanlagen, gewerblichen Geschirrwaschmaschinen usw. (SHAB Nr. 204 vom 30. 8. 1972, S. 2288). Die Prokuren von Peter Ried und Jean Sauter sind erloschen.

5. Februar 1973. Metzgerei.

**Otto Maute**, in Lommis, Metzgerei und Gasthaus zum Ochsen (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1959, S. 3376). Jetzige Natur des Geschäftes: Metzgerei.

5. Februar 1973. Spenglerei, sanit. Anlagen.

**M. Hartmann-Germer**, in Islikon. Firmeninhaber ist Markus Hartmann, von Vaz/Obervaz, in Islikon. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Kirchbühl.

5. Februar 1973. Velos, Motorfahräder.

**Jakob Fust**, in Bischofszell. Firmeninhaber ist Jakob Fust, von Mosnang, in Bischofszell. Handel mit Velos und Motorfahräder; Aral Tankstelle. Amriswilerstrasse 4.

5. Februar 1973. Restaurant.

**Arthur Casanova**, in Roggwil. Firmeninhaber ist Arthur Casanova, von Amden, in Roggwil. Betrieb des Restaurants Sternen. Neukirchstrasse.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

2 febbraio 1973. Elettricità ed elettronica.

**A.G. für Industrielle Elektronik AGI Lusanne bei Locarno (S.A. pour électronique industrielle AGIE Lusanne près Locarno) (Industrial Electronic Ltd AGIE Lusanne near Locarno)**, in Lusanne (FUSC del 18. 7. 1972, No 166, p. 1901), società anonima. Fritz Oertli, da Hôri bei Zürich, in Lusanne, è nominato direttore con diritto di firma collettiva a due. Ezio Fioravanzo, cittadino italiano, in Milano; Aldo Puntini, da Sant'Antonino, in Locarno; Laszlo Rabian, cittadino ungherese, in Locarno, sono nominati procuratori, con diritto di firma collettiva a due.

2 febbraio 1973. Immobili.

**Mirana S.A.**, in Locarno (FUSC del 3. 11. 1972, No 259, p. 2855). Nuovo recapito: Piazza Grande 2 (uffici propri). Con decisione assembleare del 29 gennaio 1973, risultante da atto pubblico, gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Distretto di Mendrisio

5 febbraio 1973. Partecipazioni.

**Itarsi Holding**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 febbraio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. La società potrà operare anche a

titolo fiduciario sia in Svizzera, sia all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

5 febbraio 1973. Alimentari, apparecchi tecnici, ecc.

**Micky Pina**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Micky Pina, da ed in Chiasso. Compra, vendita e rappresentanze di alimentari, apparecchi tecnici e articoli di frontiera. Via Puccini 2.

5 febbraio 1973.

**Villa Brigue S.A. di Trasporti Internazionali**, succursale di Chiasso, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 17. 7. 1972, No 165, p. 1889), con sede principale a Briga. La firma del procuratore Ernst Eisenhanslin è estinta.

5 febbraio 1973. Immobili.

**Susak S.A.**, in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 21. 10. 1971, No 246, p. 2563). Con decisione assembleare del 2 febbraio 1973 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 500 000 mediante emissione di 450 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

2 février 1973. Immeubles.

**Algieroute S.A.**, à Aigle, société anonyme. Statuts du 25 janvier 1973. But: exécution de tous travaux de signalisation routière, de marquage de routes et d'entretien de bâtiments ou de propriétés, l'organisation de tous services en rapport avec la propriété immobilière, l'achat, la vente, l'échange, la construction et l'exploitation de tous immeubles, la conclusion de toutes affaires commerciales. La prise de toutes participations financières. Le capital social est de fr. 50 000, il est divisé en 500 actions nominatives, de fr. 100 chacune, libéré à concurrence de fr. 20 000. Il a été fait apport à la société d'un camion de marque Tempo-Matador, année de construction 1963. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 11 200, contre remise à Jules Lietti de 250 actions de la société libérées à 40 pour-cent et à Marc Ansermoz de 30 actions de la société libérées à 40 pour-cent. L'assemblée générale est convoquée par avis individuel. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Marc Ansermoz, d'Aigle et d'Yvorne, à Aigle, président; Monique Ansermoz, d'Aigle et d'Yvorne, à Aigle, secrétaire, et Jules Lietti, de Sion VS, à Aigle, membre. La société est engagée par la signature de Jules Lietti, signant avec l'un des autres administrateurs, collectivement à deux. Bureau: au domicile du président.

5 février 1973.

**Bureau fiduciaire et de gestion C. Weideli (Fiduciaria a Gestione C. Weideli) (Treuhänd- & Verwaltungsbureau C. Weideli)**, à Aigle (FOSC du 19. 11. 1969, p. 2670). Le titulaire confère procuration individuelle à Fernand Pahud, de Poliez-Pittet, à Bex.

5 février 1973. Architectes.

**Borel et Deru**, à Bex. Rolf Borel, de Neuchâtel et Couvet NE, à Bex, et Christian Deru, de Belgique, à Bex, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1972. Bureau d'architectes. La société est engagée par la signature individuelle des associés. Chemin de la Ruaz.

5 février 1973. Immeubles.

**S.I. Mamina**, à Aigle, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1964, p. 995). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 janvier 1973, la société a décidé de: transférer le siège de la société à Gryon. Les statuts sont modifiés en conséquence. L'administrateur Louis Bianchi a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Michel Pittet, de Villars-Bramard et Seigneur FR, à Lausanne, est nommé administrateur, avec signature individuelle. Bureau à Lausanne, Etude Michel Pittet, avocat, Place St-François 5.

5 février 1973. Immeubles.

**Golf des Alpes Vaudoises S.A.**, à Villars-sur-Ollon, nouvelle société anonyme. Date des statuts de l'assemblée constitutive: 26 janvier 1973. But: créer, mettre en valeur et exploiter un terrain pour la pratique du golf. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, libérées à concurrence de 40%. Il pourra être délivrés des certificats nominatifs pour les actions au porteur non entièrement libérées. Publications et convocations: FOSC. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres. André Willi, de Gais AR, à Villars sur Ollon, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société au siège: Office du Tourisme de Villars, à Villars sur Ollon.

Bureau de Cossonay

5 février 1973. Commerce de bois.

**César Chanson**, à Moiry, commerce de bois (FOSC du 21. 2. 1942, p. 403). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

5 février 1973. Métaux.

**Küderli S.A. Crissier**, à Crissier, commerce de fers, métaux et matières plastiques (FOSC du 15. 1. 1969, p. 62). L'administrateur Maurice Cruchet est démissionnaire; sa signature est radiée.

5 février 1973. Textiles.

**Irl S.A. Renens**, à Renens, fabrication et commerce de tous articles textiles (FOSC du 27. 7. 1972, p. 2001). Michel Spicher et Ludwig F. Spälti (sous-directeurs inscrits) sont nommés directeurs; ils continueront à signer collectivement à deux. Jürg Billeter, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Georges Carruzzo, de Chamoson, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux. Robert Wuffli, actuellement à Prilly, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il signe dorénavant collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Procuration collective à deux est conférée à Daniel Marienet, des Hauts-Geneveys; à Lausanne; Clément Brana, d'Italie, à Paudex, et André Donzé, des Breuleux, à Renens; il ne signent toutefois pas entre eux, ni avec un autre fondé de procuration.

5 février 1973.

**Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.)**, à Lausanne (FOSC du 27. 4. 1972, p. 1070). Jean Remondeul (sous-directeur inscrit), est nommé directeur adjoint, et Jean-Paul Buelin, Alain Colomb, et Jean-Martin Kaelin, tous trois dont la procuration est éteinte, sous-directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux. Yves de Haller, de Berne, à Pully, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Philippe Dawans, de Belgique, à Lausanne; Alfred Hänni, de Kienersrüti BE, à Lausanne; Maurice Leibundgut, de Melchnau BE, à Pully; Jean-Luc Savary, de Payerne, à Pully; Roger Wüthrich, de Trub BE, à Lausanne, et Michel Zangger, de Gossau ZH et Lausanne, à Lausanne.

5 février 1973. Fournures.

**G. Llardet**, à Lausanne, commerce de fournures (FOSC du 26. 3. 1963, p. 881). Domicile du titulaire et siège transférés à Jouxtenens-Mézery, Chemin de la Rueyre, «La Ramée».

5 février 1973. Installations électriques.

**Albert Chaillet S.A.**, à Lausanne, entreprise générale d'installations électriques, etc. (FOSC du 24. 6. 1969, p. 1462). Statuts modifiés le 31 janvier 1973 sur des points non soumis à publication. Les administrateurs Albert Chaillet et Olga Chaillet sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Pierre Payot, de Corcelles-près-Concise, à Clarens, commune de Montreux, président; Robert Dubochet, de Montreux, à Clarnes, commune de Montreux, secrétaire; Henri Payot, de Corcelles-près-Concise, à La Tour-de-Peilz, et Jean-Jacques Martin, de Froideville, à La Tour-de-Peilz. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur Helmut Graf, de Steckborn TG, à Lausanne; du directeur adjoint Constant Bonnet, dont la procuration est éteinte, et des fondés de procuration René Staub, de Thalwil, à Lausanne, et Louis Tyack, de Colombier-sur-Morges, à Pully.

5 février 1973. Appareils ménagers.

**«Fabaco» Marc Coderey**, à Prilly. Titulaire: Marc Coderey, de Romanel-sur-Morges, à Prilly. Commerce d'appareils ménagers. Chemin Bel Orne 14.

5 février 1973. Travaux publics.

**Madliger et Chenevard Ing. S.A.**, à Lausanne, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 13. 12. 1972, p. 3199). Procuration collective à deux est conférée à Jean-Pierre Mottaz, de Syens et Montpreveyres, à Renens. Il ne signe toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

5 février 1973.

**Société immobilière Jurigoz-Montheois S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29. 5. 1959, p. 1525). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Claude Betteux, démissionnaire, sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: René Druey, de Faoug, à Lausanne. L'administrateur Georges Dreyfus est également originaire de Lutry, actuellement à La Conversion, commune de Lutry. Nouvelle adresse: Place Grand-St-Jean 1 (chez Fiduciaire Georges Dreyfus S.A.).

5 février 1973.

**Export-Édition S.A. (Export-Édition AG) (Esportazione-Edizione S.A.) (Export-Édition Ltd.)**, précédemment à Bâle (FOSC du 30. 12. 1966, p. 4169). Siège transféré à Lausanne. But: édition de journaux, périodiques, catalogues, annuaires et autres organes de publicité; vente de journaux et de périodiques et de façon générale, procéder à toutes opérations dans le domaine de la publicité et de la réclame; publications et vente d'ouvrages; prise de participations à d'autres entreprises. Les statuts originaux du 23 mars 1957 ont été modifiés en dernier lieu le 16 janvier 1973. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un à trois membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Lux Leuzinger, de et à Bâle. Adresse: Rue de Genève 77 bis.

Bureau de Payerne

5 février 1973.

**Banque Populaire Suisse**, succursale de Payerne (FOSC du 1. 8. 1972, p. 2039). Avec siège central à Berne. La procuration conférée à Jean-Claude Andrey est radiée.

5 février 1973. Plâtrerie.

**R. Jomini**, succursale de Marnand. Sous cette raison, la maison «R. Jomini», à Payerne, entreprise de plâtrerie-peinture, inscrite sur le registre du commerce du district de Payerne le 6 décembre 1972 (FOSC du 19. 12. 1972, p. 3252) a créé une succursale à Marnand. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Roger Jomini, de et à Payerne. Entreprise de plâtrerie-peinture, papiers peints et décoration.

5 février 1973. Café-restaurant.

**Mme Danielle Brügger**, à Payerne. La titulaire est Danielle femme autorisée de Joseph Brügger, né Fluri, de St-Antoine FR, à Payerne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne du «Café des Alpes», rue de la Gare 55.

5 février 1973. Café-restaurant.

**Charles Crausaz**, à Payerne. Le titulaire est Charles Louis Crausaz, de Trey, à Payerne. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne du «Café du Globe». Rue de la Gare 21.

Bureau de Vevey

2 février 1973. Immeubles.

**Sogesta (Vevey) S.A.**, à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 24 janvier 1973. But: gestion de tous biens mobiliers et immobiliers. Acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises; toutes représentations. Capital: fr. 50 000, libéré en espèces à concurrence de fr. 25 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par lettre recommandée. Administration: conseil d'un à 5 membres. Michel Taperoux, de Vevey, à La Tour-de-Peilz, seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse de la société: quai de la Veveysse 11.

2 février 1973. Produits alimentaires.

**Nestlé S.A.**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1972, p. 2706), produits alimentaires et diététiques  
**Nestlé S.A.**, succursale de Vevey (FOSC du 18. 10. 1972, p. 2706), société anonyme avec siège à La Tour-de-Peilz  
Procuration collective à deux, pour le siège et la succursale, est conférée à Manuel Ventura, d'Espagne, à La Tour-de-Peilz. La procuration d'Albert Emery est radiée.

2 février 1973.

**Société pour l'exportation des produits Nestlé S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 22. 8. 1972, p. 2218). Procuration collective à deux est conférée à Manuel Ventura, d'Espagne, à La Tour-de-Peilz. La procuration d'Albert Emery est radiée.

2 février 1973.

**Grisoni-Zaugg S.A. Routes, Travaux publics et bâtiments**, succursale de Montreux (FOSC du 17. 12. 1969, p. 2899), avec siège à Bulle. La succursale est de plus engagée par la signature collective à deux de Paul-Henri Binz, et de Béatrice Binz, tous deux d'Eriswil, à Bulle, administrateurs. La procuration conférée à Roger Giroud n'engage que la succursale.

2 février 1973. Eaux minérales.

**Aequinvest S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 8. 10. 1971, p. 2453); eaux minérales, etc. Hans-Dieter Kalscheuer, d'Allemagne, à La Tour-de-Peilz, est administrateur délégué, avec signature individuelle: Karl Bernhard Graf, délégué, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

2 février 1973. Confection.

**Lidose S.A.**, à Vevey (FOSC du 8. 6. 1965, p. 1792), maison de confection. Pierre Brunshwig est seul administrateur, signant individuellement: sa procuration est radiée. L'administrateur Adolphe Brunshwig, décédé, est radié, et ses pouvoirs sont éteints.

2 février 1973. Alimentation.

**Maison Moser S.A., Vevey, à Vevey** (FOSC du 25. 10. 1971, p. 2592); alimentation, primeurs, etc. Le président Adolphe Moser est décédé, et ses pouvoirs sont éteints. Conseil actuel: Georges Moser, président (jusqu'à son décès), et Eric Moser, de Deitingen, à La Tour-de-Peilz, membre nouveau. Signature individuelle de chaque administrateur.

2 février 1973.

**Société Immobilière «Prairial» S.A. à La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz** (FOSC du 16.12.1964, p.3776). Le président Benjamin Delacrétaz, démissionnaire, et le secrétaire Robert Reymond, décédé, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Otto Kaufmann, jusqu'ici vice-président, est maintenant secrétaire; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Jean-Jacques Teuscher, d'Erlenbach et Ecublens VD, à Ecublens, est président. René Suter, de Brittnau AG, à Lausanne, est vice-président. Tous deux signent collectivement à deux.

5 février 1973. Lingerie.

**M. D. Ansermet, à Montreux**, lingerie, confection (FOSC du 6.10.1953, p.2373). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 février 1973.

**Les Gravières de Saumont S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz** (FOSC du 31.1.1973, p.310). La procuration conférée à Pierre Kienberger est radiée.

5 février 1973.

**Mme Georgette Pasche, meubles et décoration, à Vevey** (FOSC du 8.2.1968, p.276). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 février 1973. Participations.

**Nestlé Alimentana S.A., à Vevey** (FOSC du 7.9.1972, p.2359), participations. Le sous-directeur Robert Raebler est maintenant directeur adjoint; il continue d'engager la société par sa signature collective à deux. Rudolf Tschand, de Bâle, à Pully, est directeur adjoint avec signature collective à deux. Reinhold Haas, d'Allemagne, à La Tour-de-Peilz, est sous-directeur avec signature collective à deux. Frédéric Küng et Daniel Tauxe sont désormais sous-directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est radiée. L'administrateur Alfred Sulzer est domicilié à Zurich; le directeur adjoint Edmond Henry habite à Pully et le sous-directeur Daniel Tauxe également.

**Bureau d'Yverdon**

Rectification.

**Caisse de Crédit mutuel de Donneloye, à Donneloye** (FOSC du 30.1.1973, p.295). André Bezençon est membre du comité sans signature sociale. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Complément.

**André Berthold, à Yverdon**, commerce de tabacs, journaux et articles de pêche (FOSC du 9.2.1973, p.394). Adresse: rue des Moulins 3.

11 janvier 1973. Electronique.

**G. Banchieri, à Vugelles-la-Mothe**. Titulaire: Gaëtan Banchieri, de Heiligenschwendli, à Vugelles-la-Mothe. Electronique industrielle.

**Wallis - Valais - Vallesse****Bureau de St-Maurice**

9 janvier 1973. Tuyauterie.

**Caru SA, à Troistorrens**, conduites, tuyauteries, etc. (FOSC du 6.1.1972, p.37). Par acte authentique du 29 novembre 1972, l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 50 000 à fr. 70 000 par l'émission de 20 actions au porteur de fr. 1000. Du montant de l'augmentation fr. 8800 ont été libérés, dont fr. 2800 en espèces et fr. 6000 par apports. Le capital social est ainsi actuellement de fr. 70 000; il est divisé en 70 actions au porteur de fr. 1000 et libéré à concurrence de fr. 28 800. Par convention du 29 novembre 1972 et selon bilan du 1<sup>er</sup> septembre 1972 sont apportés l'actif et le passif d'une entreprise individuelle. L'actif (camionnette, machines et matériel, outillage, caisse, marchandises, clients) étant de fr. 54 850.70 et le passif à l'égard des tiers de fr. 48 850.70, l'actif net est de fr. 6000 et accepté pour ce prix; il est payé par remise au pair à l'apporteur de 6 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. La raison sociale est modifiée en Caru-Ami SA. Sont entrés dans le conseil Hubert Jentsch, d'origine allemande, à La Tour-de-Peilz, comme vice-président, avec signature individuelle, et Louise Rugg, de Weislingen, à Troistorrens, comme secrétaire. Carmen Ruprecht, jusqu'ici seule administratrice, est présidente et continue de signer individuellement.

**Bureau de Sion**

2 février 1973.

**Sicli Matériel-Incendie S.A. (Sicli Fenerlösch-Material AG), succursale de Sion**. Sous cette raison sociale, la société anonyme Sicli Matériel Incendie S.A. (Sicli Feuerrlösch-Material AG), à Genève, ayant pour but: la représentation et l'exploitation en Suisse des procédés et des extincteurs d'incendie connus sous la marque Sicli, la fabrication, la location, l'achat et la vente de toutes installations de défense et de détection contre les incendies, inscrite sur le registre du commerce de Genève, le 15 mars 1923 (FOSC du 11.8.1971, p.1993), a créé suivant décision de son conseil d'administration du 19 octobre 1972, une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle de Frédéric Rochat, de et à Genève, président et délégué, et par la signature collective à deux de Luc Werner, de et à Genève, administrateur et secrétaire; Roger Rochat, de Genève, à Pully, membre. Roger Rossier, de Vinzel, à Chêne-Bougeries, a été nommé fondé de pouvoirs avec signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale. Adresse de la succursale: place du Midi 48.

2 février 1973.

**Bernard Roduit-Gérance, à Sion**. Le chef de la maison est Bernard Roduit, de Leytron, à Grimisuat. Gérance, achat et vente d'immeubles et d'appartements; étude et financement de toutes affaires immobilières. Avenue de la Gare 18.

2 février 1973. Immeubles.

**Chavanette S.A., à Sion**. Suivant acte authentique et statuts du 29 janvier 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'échange, la location de tous terrains et d'immeubles, la construction et la gérance immobilière et la participation à toute opération financière. Le capital social de fr. 250 000 est divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent également paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Emile Taugwalder, de Zermatt, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: chez M<sup>o</sup> Emile Taugwalder, avocat, 14, avenue du Midi.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

5 février 1973. Horlogerie.

**Christian Froment, à Boudry**. Le chef de la maison est Christian Jean-Marie Froment, de nationalité française, à Bôle. Commerce d'horlogerie, bijouterie et photo. Avenue du Collège 10.

**Bureau du Locle**

2 février 1973.

**Établissement Augé et Cie, à Besançon, succursale de La-Chaux-de-Fonds**, précédemment à La-Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 9.10.1967, N° 236, p.3345). Suivant procès-verbal du conseil d'administration du 7 décembre 1972, la société a décidé de transférer son siège social au Locle. Nouvelle raison sociale **Augé Ressorts à Besançon, succursale du Locle**. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: la fabrication et la vente de ressorts d'horlogerie, de ressorts de précision pour toutes industries, la fabrication et la vente d'outillage, la participation dans toutes opérations pouvant se rattacher à l'objet social. Les statuts originaux portant la date du 29 août 1953 ont été modifiés le 30 décembre 1958, le 15 mai 1963 et le 15 mai 1969. La durée de la société est de 99 ans. Le capital social, entièrement libéré, est de FF. 1 800 000, délivré en 4500 actions de FF. 400 chacune. Les actions sont nominatives ou au porteur, au gré de l'actionnaire. Les convocations aux assemblées générales sont faites par lettres recommandées ou par un avis inséré dans un journal d'annonces légal du siège social. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins et de douze membres au plus. Il est actuellement composé de: André Augé, président, directeur général, à Besançon; Jean-Claude Augé, administrateur, directeur général, à Besançon; André Marcel Augé, administrateur, directeur administratif, à Besançon; Marcelle Salomez, à Besançon, tous de nationalité française. André Augé et Jean-Claude Augé engagés par leur signature individuelle tant l'établissement principal que la succursale. La succursale est en outre gérée par un fondé de procuration; Gilbert Rémy, de et à La-Chaux-de-Fonds, engageant la succursale par sa signature individuelle. Charles Landry ayant démissionné, sa signature est radiée. Bureau de la succursale: rue du Midi 4, au Locle.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

5 février 1973. Hôtel.

**Jean Aebly, à Couvet**, exploitation de l'Hôtel de l'Aigle (FOSC du 27.2.1949, N° 49, p.565). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme M. Aebly», à Couvet, ci-après inscrite.

5 février 1973. Hôtel.

**Mme M. Aebly, à Couvet**. Le chef de la maison est Marguerite-Alexandrine Aebly née Gaudard, de Fribourg et St-Sylvestre, à Couvet. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Jean Aebly», à Couvet, ci-dessus radiée. Exploitation de l'Hôtel de l'Aigle.

**Bureau de Neuchâtel**

5 février 1973.

**Bar le Club, J. Fasnacht & Cie, à Neuchâtel**, immeubles, etc. (FOSC du 27.2.1949, N° 49, p.565). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme M. Aebly», à Couvet, ci-après inscrite.

5 février 1973. Horlogerie.

**Elgin S.A., à Neuchâtel**, produits horlogers, etc. (FOSC du 13.7.1972, N° 162, p.1856). Richard Miller, junior, de nationalité américaine, à Deerfield (Illinois), a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Maurice Adrien Rey, jusqu'ici directeur commercial, devient administrateur et directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Les administrateurs avec signature individuelle, Roger Voumard, Serge Eugène Rêvuz, Larry Prigözen signent désormais collectivement à deux. Un administrateur américain ne peut en outre signer qu'avec un administrateur suisse. Bernard Combremont, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Auvier.

5 février 1973. Immeubles.

**Seyon, Grand'Rue S. à r.l., à Neuchâtel**, immeubles, etc. (FOSC du 24.3.1971, N° 69, p.693). Max-Arnold Scherrer et Amanda Louise Scherrer-Blanc ne font plus partie de la société. Leurs parts de fr. 10 000 ont été cédées à Daniel René Richard et à Marlise Richard-Laubacher, de Cressier, à Neuchâtel, nommés gérants avec signature individuelle. La signature d'Arnold Scherrer, associé gérant, est radiée. Adresse: rue de l'Hôpital 11.

**Gené - Genève - Ginevra**1<sup>er</sup> février 1973. Immeubles.

**Securities Management Company Ltd, à Genève**, parts, actions de fonds, communs, placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC du 10.3.1972, p.627). Renato Dutzi, Jean Patry et Jacques Delacave ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jost Steinbrüchel, jusqu'ici directeur, maintenant domicilié à Vevey, est membre du conseil d'administration; il a été nommé en outre directeur général adjoint et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Henri Paccaud, jusqu'ici directeur, a été nommé sous-directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Francis Bossart, jusqu'ici directeur adjoint, maintenant domicilié à Meyrin, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jacques Schornoz, de Bonnefontaine FR, à La Tour-de-Peilz VD, directeur, et Jean-Pascal Eglin, de et à Genève, directeur adjoint.

1<sup>er</sup> février 1973. Participations.

**Spleen SA, à Genève**, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 janvier 1973. But: administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, plus particulièrement dans les entreprises exerçant leurs activités dans le domaine chimique et pharmaceutique. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres; Nathan Israëlief, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Madeleine, chez Nathan Israëlief.

1<sup>er</sup> février 1973.

**Société Immobilière l'Amarante, à Genève**, société anonyme (FOSC du 17.2.1960, p.554). André Vierne (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 10, avenue Jules-Crosnier, secrétariat de la CIA.

2 février 1973.

**E. Martin, à Genève**, etc. (FOSC du 19.6.1958, p.1678). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 février 1973. Café-restaurant.

**Serge Despont, à Genève**. Chef de la maison: Serge Despont, de Macconnens FR, à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «Wimpy», 23, rue du Rhône.

2 février 1973.

**Lerp Laboratoires Etudes et Recherches Pharmacologiques, en liquidation, à Meyrin**, société coopérative (FOSC du 14.7.1972, p.1865). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 février 1973.

**Curling Tivoli, à Genève**, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 16 janvier 1973. But: permettre, principalement à ses associés, la pratique du sport du curling dans des conditions favorables, notamment par la construction et l'exploitation d'une salle de glace artificielle. Organe de publicité: Feuille d'Avis officielle de la Répu-

blique et canton de Genève. Parts sociales: fr. 1000. Signature: collective à deux de Gustave Barbey, de Chexbres VD, à Genève, président; Daniel Barbey, de Chexbres VD, à Genève, secrétaire; Jacques Naz, de Lausanne, à Genève; Ernest Aebi, de Genève, à Chêne-Bougeries; Jean Allombert, de et à Genève; André Bordignon, de Fully VS, à Chêne-Bougeries, et Marcel Odier, de Genève, à Coligny, tous membres du conseil d'administration. Adresse: 18, rue de la Corratte, chez Naef & Cie.

2 février 1973. Lingerie.

**Catherine de Poorter et Cie, société anonyme, Paris, succursale de Genève, à Genève**, bonneterie, lingerie, etc. (FOSC du 2.2.1970, p.248). La succursale exploite un autre établissement 5, avenue Weber.

2 février 1973. Publicité.

**Bariclan SA, à Vernier**, recherches dans le domaine économique, le marketing, la publicité, etc. (FOSC du 2.8.1971, p.1909). Par suite du transfert de son siège à Chavannes-des-Bains VD, la société a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 30.1.1973, p.295). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 février 1973. Métaux.

**Bergom SA, à Genève**, métaux, produits chimiques, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 31.1.1972, p.266). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (FOSC du 17.1.1973, p.142). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 février 1973.

**EHC Management SA, en liquidation, à Genève**, assistance technique à des sociétés hôtelières, etc. (FOSC du 11.12.1972, p.3174). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 février 1973.

**Etudes et Services Financiers SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 26.10.1972, p.2780). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 février 1973.

**Négociations et Techniques Nouvelles SA, NTN, en liquidation, à Genève**, achat et vente d'installations industrielles, etc. (FOSC du 17.11.1969, p.2739). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 février 1973.

**Standard Radio Corp. SA, en liquidation, à Genève**, achat, vente de tout appareil électronique, etc. (FOSC du 16.2.1971, p.371). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 février 1973. Marchandises diverses.

**Strand SA, en liquidation, à Genève**, achat et vente de marchandises, etc. (FOSC du 1.8.1972, p.2039). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 février 1973.

**ACI Administrative SA, à Genève**, administrer les affaires des sociétés du groupe «Art Collectors», etc. (FOSC du 23.2.1971, p.431). Administration: Michael de la Pena, des USA, à Maidenhead (Berkshire, Grande-Bretagne), président, et Gérard Henry, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

2 février 1973. Matières premières.

**AMF Overseas Corporation, à Genève**, importation, exportation de tous articles, matières premières et accessoires, etc., société anonyme (FOSC du 23.1.1973, p.213). Procuration collective à deux a été conférée à Nesmith Huston des USA, à Houston (Texas, USA), et Roland Fasel, de Vuissens FR, à Meyrin.

**Abhanden gekommene Werttitel****Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe - Sommations - Diffida**

Es wird vermisst:

Fr. 6000.- Inhaber-Obligation Aargauische Kantonalbank, Nr. 819874, Ausgabedatum: 30. November 1967, rückzahlbar 29. November 1972, Coupontermin: 30. April, ausstehende Coupons: Jahrescoupons per 30. April 1972.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 10. August 1973, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (309<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 7. Februar 1973

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief vom 18. Januar 1957, Beleg Serie II Nr. 8874 im Betrage von Fr. 34 000.-, lastend im ersten Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 1064.

2. Schuldbrief vom 16. Februar 1928, Beleg Serie I Nr. 2896, erhöht am 26. Juni 1936, Beleg Serie I Nr. 4342, im Betrage von Fr. 3000.-, lastend im ersten Rang auf Grundbuch Schüpfen Nr. 1062 und im zweiten Rang auf Grundbuch Schüpfen Nr. 1064.

3. Schuldbrief vom 16. März 1931, Beleg Serie I Nr. 3453, lastend im zweiten Rang auf Grundbuch Schüpfen Nr. 1062 und im dritten Rang auf Grundbuch Schüpfen Nr. 1064, im Betrage von Fr. 4000.-.

Gläubiger und Schuldner dieser drei Schuldbriefe ist Bendicht Balsiger-Leuenberger, Landwirt, Herrschmatt, Schüpfen.

Die Besitzer dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 28. Februar 1974, dem Richteramt Aarau vorzulegen, widrigenfalls die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (303<sup>2</sup>)

3270 Aarberg, den 7. Februar 1973

Der Gerichtspräsident:

Kunz

Die Kraftloserklärung der 2 Kassaobligationen der Bank für Hypothekarkredite Basel, Nrn. 10917/18, je Fr. 10 000.-, 6%, ausgestellt am 16. Februar 1971, fällig am 16. Februar 1976, erstmals mit Jahrescoupon per 15. Oktober 1972, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Januar 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 17. August 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (330<sup>2</sup>)

4000 Basel, den 13. Februar 1973

Zivilgerichtsschreiberei  
Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der 3 Inhaber-Obligationen Coop Basel ACV vormals Allgemeiner Consumverein beider Basel, und zwar:

Fr. 10 000.-, Nrn. 25125/26 = 2/5000.-, Emission 1. Dezember 1964, fest bis 1. Dezember 1967, Zinsfuss 4 1/2 % convertiert zu 5 %, nunmehr fest bis 1. Dezember 1972, ohne Coupons.

Fr. 5000.-, Nr. 26760 = 1/5000.-, Emission 1. April 1966, fest bis 1. April 1969, Zinsfuss 4 1/2 % convertiert zu 5 %, nunmehr fest bis 1. April 1973, ohne Coupons.

wird begehrt.  
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 25. Januar 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 17. August 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (331<sup>b</sup>)

4000 Basel, den 13. Februar 1973  
Zivilgerichtsschreiberei  
Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der sechs Inhaberaktien der Losinger AG, Bern, Nrn. 12235/40, von nom. je Fr. 500.-, nebst Dividendencoupons Nrn. 9-27 und Talon, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (304<sup>b</sup>)

3011 Bern, den 7. Februar 1973  
Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- a) Kassaobligation 5 % der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Wil), Nr. 25838, von nom. Fr. 5000.-, fällig seit 1. Januar 1972, mit Coupons per 1. Januar 1969 und ff.;
- b) Kassaobligation 5 % der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Altdorf), Nr. 27565, von nom. Fr. 1000.-, fällig seit 16. Mai 1972, mit Coupons per 16. Mai 1971 und ff.;
- c) Kassaobligation 5 1/2 % der Schweizerischen Volksbank (Niederlassung Luzern), Nr. 36369, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 11. Dezember 1974, mit Coupons per 11. Dezember 1970 und ff.;
- d) Kassaobligation 5 1/2 % der Schweizerischen Volksbank (Niederlassung Luzern), Nr. 36024, von nom. Fr. 1000.-, fällig am 2. Dezember 1974, mit Coupons per 2. Dezember 1970 und ff.;
- e) Sparheft Nr. 25646 der Schweizerischen Volksbank, Solothurn, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 1575.25;
- f) Sparheft Nr. 88630 der Schweizerischen Volksbank, Genf, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben von Fr. 2136.90;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (315<sup>b</sup>)

3011 Bern, den 8. Februar 1973  
Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst: Nr. 0.416108.4, lautend auf Inhaber.

Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (308<sup>b</sup>)

7002 Chur, den 8. Februar 1973  
Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst: Nr. 0.405787.2, lautend auf Domenika Ragetti, 1921, des Johann Jakob, Flims-Dorf.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (323)

7002 Chur, den 12. Februar 1973  
Der Präsident  
des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

- 1. Gült angeg. 11. November 1664 Fr. 571.43
- 2. Gült angeg. 15. März 1837 Fr. 1285.71
- 3. Gült angeg. 1. Mai 1847 Fr. 971.43

alle haftend auf Grundstück Nr. 854, Plan Nr. 21, Chlumsätteli, Gemeinde Hasle LU, des Robert Albisser, Restaurant Zühl, Schachen LU.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, seit dieser Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (274<sup>b</sup>)

6162 Entlebuch, den 31. Januar 1973  
Der Amtsgerichtspräsident  
von Entlebuch:  
Dr. W. Unternährer

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief von Fr. 10 000.-, datiert 24. Oktober 1930, im I. Rang, haftend auf Parzelle Nr. 196 im Grundbuch Landschlacht mit 110,10 Aren Wiesen in der Strechhalde.

Schuldner: Otto Vonderwahl, Waldhof, Landschlacht. Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank Kreuzlingen.

Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (314<sup>b</sup>)

8280 Kreuzlingen, den 9. Februar 1973  
Gerichtspräsidentium  
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief, Lit. B um Fr. 16 000.-, haftend auf GB Nr. 2123 Art. 2, Pfandstelle, Vorgang Fr. 20 000.-, Debitor: Jakob Wiss, Auw.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, seit dieser Publikation, bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (332<sup>b</sup>)

6430 Schwyz, den 13. Februar 1973  
Die Bezirksgerichtskanzlei

Vermisst wird der Schuldbrief vom 7. Dezember 1950 des Kapitals von Fr. 35 000.-, lautend zugunsten der Darlehenskasse St. Antoni, in St. Antoni FR, später zediert infolge Rückzahlung an Dr. E. Meyer, Uhrenfabrikant, in Solothurn, belastend die Art. 3, 10, 414, 416, 425, 426, 427, 631, 632, 663 des Grundbuches der Gemeinde St. Antoni FR. Der oder die unbekanntene Inhaber dieses Schuldbriefes sind aufgefordert, diese innert Jahresfrist, d.h. bis zum 15. Februar 1974, dem Gerichtspräsidenten des Sensebezirkes in Tafers vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (305<sup>b</sup>)

1712 Tafers, den 5. Februar 1973  
Der Gerichtspräsident:  
M. Waeber

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000.- vom 19. November 1934, Beleg Serie II/Nr. 5430, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1739 der Erben des Walter Stähli, Blümlisalpstrasse 35, Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (302<sup>b</sup>)

3600 Thun, den 6. Februar 1973  
Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Premier avis

Par décision du 13 février 1973, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 8000.-, lettre E, constituée le 3 janvier 1950, au nom de Mme Marcelle Froidevaux, veuve Polaszek, au quartier ranc, sur la parcelle 438, feuille 14, d'une contenance de un are cinquante-quatre mètres, sur laquelle existent ledit crue de Chêne-Bougeries 21) les bâtiments Nos A 660 et A 661, de la commune de Chêne-Bougeries, de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. Pz XXIV. (325<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 13 février 1973  
Tribunal de première instance,  
Genève:  
Pierre Fournier, président

Le détenteur du bon de caisse 5 % Banque Cantonale Vaudoise, à 5 ans, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1968, de fr. 5000.-, No 3260, Série 5 G, coupon au 1<sup>er</sup> janvier 1973 attaché et du bon de caisse 5 1/2 % Banque Cantonale Vaudoise, à 3 ans, dès le 1<sup>er</sup> octobre 1971, de fr. 2000.-, No 246, Série 3 K, coupons aux 1<sup>er</sup> octobre 1972 et 1973 attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 15 août 1973. (326<sup>b</sup>)

1003 Lausanne, le 13 février 1973  
Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
S. Contini

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No 622 464, au porteur, créancier de fr. 4096.75, créé le 1<sup>er</sup> avril 1966, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1973. (327<sup>b</sup>)

1003 Lausanne, le 13 février 1973  
Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
S. Contini

Le détenteur des quatre parts «Foncipar» (Sagepco SA de Gérances et Placements Collectifs à Lausanne) de fr. 1000.- chacune, Nos 11849 à 11852, au porteur, et d'une part «Foncipar» (Sagepco SA de Gérances et Placements Collectifs à Lausanne) de fr. 5000.-, No 2490, au porteur, est sommé de me les produire jusqu'au 15 août 1973. (328<sup>b</sup>)

1003 Lausanne, le 13 février 1973  
Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
S. Contini

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, du capital de fr. 10 000.-, 2<sup>e</sup> rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6 %, inscrite le 18 juillet 1946, No 214 521 du registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 février 1974. (329<sup>b</sup>)

1003 Lausanne, le 13 février 1973  
Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
S. Contini

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Mit Erkenntnis vom 12. Februar 1973 ist kraftlos erklärt worden:

Schuldbrief, Fr. 1000.-, angegangen 15. März 1939, im 6. Rang, Vorgang Fr. 9600.-, haftend auf den Grundstücken Nrn. 452, 460, 464, 468 «Lippenrüti», Plan 15, Grundbuch Neuenkirch der Geschwister Obertüfer. (324)

6210 Sursee, den 12. Februar 1973  
Der Amtsgerichtspräsident:  
Wigger

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Uebertragung, Schiffe Nr. 48 «Express 49», 58 «Express 55», 59 «Express 56», 61 «Express 57», 62 «Express 50», 129 «Neptun 5», 132 «Neptun 8», 153 «Neptun 68», 213 «Express XXI», 214 «Express XXII», 215 «Express XXIII», 226 «Express XXIV», 227 «Express XXV», 231 «Express XXVI», 258 «Express 30», 259 «Express 31», 260 «Express 32», 261 «Express 27», 262 «Express 28», 263 «Express 29», 265 «Express 33», 266 «Express 34», 267 «Express 35», 268 «Express 36», 278 «Express 37», 279 «Express 38», 286 «Express 40», 289 «Express 42», 290 «Express 43», 373 «Express 46», 395 «Express 44», 430 «Express 52», 433 «Express 53», 440 «Express 66», 445 «Express 60», 448 «Express 59», 462 «Express 62», 478 «Express 54», 479 «Express 63», 487 «Express 64», 488 «Express 65», 498 «Express 67», 499 «Express 68», 528 «Express 69», 529 «Express 70», 570 «Express 71», 571 «Express 72», 585 «Express 73», 590 «Express 74», 630 «Express 75», 651 «Express 51», 716 «Neptun 1», 723 «Neptun 2», 740 «Express 76», 910 «Express 45», 911 «Express 48», 912 «Express 47», 913 «Express 77», 920 «Express 81», 921 «Express 82», 935 «Express 58», 936 «Express 78», 937 «Express 79», 938 «Express 80».

Eigentümer bisher: Neptun Transport- und Schiffsahrts AG.  
Eigentümer nun: Neptun Reederei AG. (A118)

4000 Basel, den 28. Dezember 1972  
Schiffsregister Basel-Stadt

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Express 60», Reg. Nr. 445, ist auf Antrag der Eigentümerin: Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister gestrichen worden. (A117)

4000 Basel, den 31. Januar 1973  
Schiffsregister Basel-Stadt

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

#### Liquidation générale

Mme Edith Kehrler est autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin de coiffure, articles de parfumerie et boutique, à l'enseigne «Boudoir du Rhône», 7, quai Turrettini, Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (A122)

1200 Genève, le 13 février 1973  
Département du commerce,  
de l'industrie et du travail

### W. May AG in Liquidation, Küssnacht ZH

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

##### Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 11. Dezember 1972 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 15. März 1973 dem Liquidator, Herrn W. May, Geissbühlweg 5, 8700 Küssnacht, anzumelden. (A 112<sup>b</sup>)

8700 Küssnacht, den 31. Januar 1973  
Der Liquidator

### Dampfbrennerei-Genossenschaft des Bezirkes Horgen, Rüschlikon

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

##### Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1973 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator:

Max Weber, Schlossbergstrasse 16, 8820 Wädenswil, anzumelden. (A 114<sup>b</sup>)

8803 Rüschlikon, den 29. Januar 1973.  
Der Liquidator

### Finanz Petrol Holding AG, Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Seconda pubblicazione

Con decisione assemblea del 20 dicembre 1972 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidinam AG, Alpenstrasse 9, Zugo. (A116<sup>b</sup>)

6300 Zugo, il 7 febbraio 1973  
Il liquidatore: Fidinam SA

### Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Gestützt auf Art. 580 und ff. des schweizerischen Zivilgesetzbuches und Art. 80 bis 84 des kantonalen EG zum ZGB ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt worden über den Nachlass des am 14. Dezember 1972 verstorbenen Ulrich Gottlieb sel., geboren 30. März 1898, von Guggsberg BE, Landwirt, wohnhaft gewesen 9411 Reute, Unterdorf.

Derselbe war Eigentümer folgender Liegenschaften:

- Grundbuch Reute Nr. 299, Unterdorf
- Grundbuch Reute Nr. 300, Unterdorf
- Grundbuch Reute Nr. 348, Liten

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzumelden. Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Eingabefrist: 20. März 1973. (A 123<sup>b</sup>)

9411 Reute, den 10. Februar 1973  
Gemeindekanzlei Reute AR

### Einmalige Aufforderung

Die Firma Delicocarna AG, in Wohlen AG (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1942), soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen beim unterzeichneten Amt geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A120)

5001 Aarau, den 12. Februar 1973  
Handelsregisteramt  
des Kantons Aargau,  
5001 Aarau

### Einmalige Aufforderung

Die Firma Domobil AG, in Wohlen AG (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 97), soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen beim unterzeichneten Amt geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A121)

5001 Aarau, den 12. Februar 1973  
Handelsregisteramt  
des Kantons Aargau,  
5001 Aarau



**Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder (vom 26. Juni 1972)**

Die vom 12. Juli 1972 datierte und am 3. August 1972 ergänzte Liste der unter Artikel 5b der Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder fallenden Anlagefonds, deren Aktien zu mindestens 80% im Ausland angelegt sind, erfährt folgende Ergänzung:

GROBAR Anlagefonds für Aktien	
ROMETAC-INVEST	
14. Februar 1973	Schweizerische Nationalbank

**Ordonnance concernant le placement de fonds étrangers (du 26 juin 1972)**

Une liste des fonds de placement auxquels s'applique l'article 5b de l'ordonnance concernant le placement de fonds étrangers a été publiée le 12 juillet 1972 et complétée le 3 août 1972. Il convient d'y ajouter encore les fonds de placement suivants, dont les actifs sont placés à l'étranger à raison d'au moins 80%:

GROBAR Anlagefonds für Aktien	
ROMETAC-INVEST	(z)
14 février 1973	Banque nationale suisse

**République tunisienne**

**Procédure du certificat d'importation**

D'après l'avis no 116<sup>2</sup>) portant refonte de la procédure du certificat d'importation en vigueur en Tunisie, modifié ultérieurement<sup>3</sup>), certains produits échappent au champ d'application du monopole attribué à la Pharmacie centrale de Tunisie pour l'importation d'articles relevant du chapitre 30 du tarif douanier.

Il appert d'un nouveau rectificatif à cet avis, inséré dans le «Journal Officiel de la République tunisienne» no 3 des 19-23 janvier 1973, que ce monopole ne s'applique pas aux marchandises reprises sous les positions 30-05 C (Ciments et autres produits d'obturation dentaire) et 30-05 D (Trousse et boîtes de pharmacie garnies, pour soins de première urgence).

<sup>1</sup>) Voir FOSC no 56 du 7 mars 1972

<sup>2</sup>) Voir FOSC no 224 et 237 des 23 septembre et 9 octobre 1972

**Der schweizerische Aussenhandel im Januar 1973**

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion verzeichnet der schweizerische Aussenhandel im Januar 1973 - nach der deutlichen Verlangsamung im Dezember 1972 - wiederum ein ausgeprägtes Wachstum. Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat sind die Importe um 21,0% (Januar 1972: +13,9%) und die Exporte um 14,7% (11,1%) gestiegen. In den Monaten August bis November 1972 beliefen sich die beiden Zuwachsraten im Durchschnitt auf 14,9 bzw. 13,8%.

Die Einfuhr hat um 499,6 Mio Fr. auf 2878,4 Mio Fr. zugenommen, während die Ausfuhr eine Erhöhung um 270,2 Mio Fr. auf 2102,2 Mio Fr. aufweist. Daraus resultiert eine Ausweitung des Handelsbilanzdefizits um 229,4 Mio Fr. oder 42,0% auf 776,2 Mio Fr. Gleichzeitig ist der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr von 77,0% auf 73,0% gesunken.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Januar 1973 wird in einigen Tagen erscheinen.

**Le commerce extérieur de la Suisse en janvier 1973**

Il ressort d'un communiqué de la Direction générale des douanes que le commerce extérieur de la Suisse, après le ralentissement de décembre dernier, marque de nouveau une croissance accusée en janvier 1973. Par rapport au mois correspondant de l'année précédente, les importations ont augmenté de 21,0% (janvier 1972: +13,9%) et les exportations de 14,7% (11,1%). Pour les mois d'août à novembre 1972, la moyenne des deux taux de croissance s'est située respectivement à 14,9 et 13,8%.

Les entrées se sont élevées de 499,6 millions de francs pour atteindre 2878,4 millions de francs, alors que les sorties progressaient de 270,2 millions de francs pour se fixer à 2102,2 millions de francs. En conséquence, le déficit de la balance commerciale s'est alourdi de 229,4 millions de francs ou de 42,0% et s'est établi à 776,2 millions de francs. Le taux de couverture des importations par les exportations s'est abaissé simultanément de 77,0% à 73,0%.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en janvier 1973 paraîtra dans quelques jours.

**Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland**

Liste 490 vom 12. Februar 1973 der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich

Auszahlungen		Einzahlungen
356.379	Bulgarien .....	356.379
208.073	Spezialkurs* .....	208.073
16.34	Polen .....	16.42
69.440	Rumänien .....	69.440
24.00	Spezialkurs* .....	24.00
13.884	Ungarn .....	13.912

\* für Reisezahlungen und gewisse andere Nichtwarenzahlungen (z)

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 15. Februar 1973 Cours de conversion sans engagement, dès le 15 février 1973

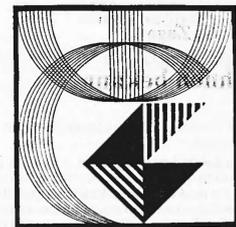
Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 83.—
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.45
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.35
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 118.60
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 73.70
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.55
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. — <sup>61</sup> 20
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.28½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 81.25
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 117.30
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 59.95
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.39
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 81.95

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**IV. Internationale Konsumgütermesse BRNO**

7. bis 15. April 1973

- eröffnet neue Möglichkeiten zur Anknüpfung von Handelsbeziehungen in Ein- und Ausfuhr;
- bedeutet Neuorientierung auf ein breites Konsumgüterortiment für Produktions- und Handelsunternehmen;
- leitet eine neue Epoche ein bei der Planung von Geschäftsbeziehungen mit der Tschechoslowakei und mit den Ländern Ihres Interesses.



Auskünfte:

Messen und Ausstellungen Brno, Vystavistá 1, Brno, CSSR  
Botschaft der CSSR, Handelsabteilung, Muristrasse 53, Bern

**HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute**

**Normalisiert den Blutfett(Cholesterin)-Gehalt**

Dazu: E-Distelöl (EGA 2235 V, reich an Vitamin E). Das Vitamin ist als natürliches Vitamin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Oels. Preis: zirka 10% höher als das normale Distelöl. Einmalig im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.

Dokumentation durch:  
R. und H. Neuwenschwander, 3001 Bern,  
Landolistrasse 73, Tel. (051) 45 95 22 / 23 / 24.

weil von HAIN, darum so REIN

**Elektromotoren-Center**

Direkt-Import erstkl. Drehstrom/Einphasenmotoren von 1/3-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke, Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstattgarantie, beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale  
9202 Gossau SG

Tel. 071 / 85 28 33/34 - Telex Nr. 77638



**Nachwächterdienste**

und Bewachungen jeder Art übernimmt fortlaufend  
ALLIANZ-BEWACHUNG AG  
Sommerstrasse 24  
Tel. 062/22 35 88  
4600 Olten

**Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten**

Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

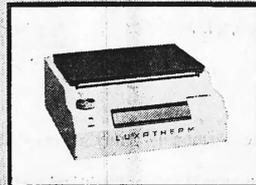
**Conventionsfreie Frachten**

Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Inserate erschliessen den Markt

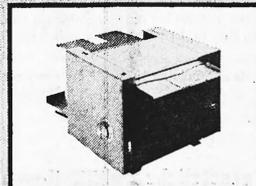
**Wir lösen Ihre Kopierprobleme sozusagen nach Mass...**

denn wir bieten Ihnen eine auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Lösung, dank der Vielfalt von Kopierverfahren und -Geräten. Hier eine Auswahl davon:



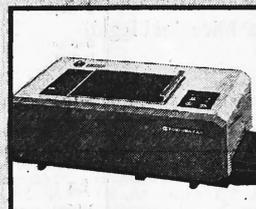
**LUXATHERM**

Ohne Flüssigkeiten oder Chemikalien arbeitendes **Trockenkopiergerät**, einfach und sauber in der Bedienung; praktisch wartungsfrei. Kopiert sowohl aus Büchern, Zeitschriften und Broschüren wie auch Einzelblätter. LUXATHERM ist das ideale Kopiergerät für den Kleinbetrieb mit geringem Kopieranfall oder für das Direktionssekretariat. Es gehört neben jede Schreibmaschine.



**COPYSTAR 211**

Halbautomatisches, elektrostatisches Kopiergerät mit Einzelblattzuführung. Kopiert von Format A 5 bis A 3, sowohl Einzelblätter wie auch aus Büchern, Zeitschriften und Broschüren. Günstiger Kopierpreis. Das ideale Kopiergerät für den mittleren Betrieb oder zusätzlicher Kopierer bei dezentralem Einsatz.



**TOSHIBAFAX BD-32**

Vollautomatischer, elektrostatischer Kopierapparat für Dauereinsatz bei einfachster Bedienung. Toshibafax arbeitet ab Rollen und schneidet die gewünschte Kopienlänge automatisch, kopiert auch Einzelblätter und Offsetfolien, wobei die Rollenautomatik unterbrochen wird. Günstiger Kopierpreis.

Der ideale Apparat für grossen Kopieranfall.



**OZALID AG ZÜRICH**  
OZALID SA ZÜRICH

Herostrasse 7  
8048 Zürich  
Telefon 01/627171

**Coupon** für eine unverbindliche Anfrage an OZALID AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich

Wir interessieren uns für eine umfassende Orientierung über

- LUXATHERM
- COPYSTAR 211
- TOSHIBAFAX BD-32

Name/Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ und Ort \_\_\_\_\_  
zuständig \_\_\_\_\_

# Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 9. März 1973  
10.30 Uhr  
Bank Leu AG, Hauptsitz  
Bahnhofstrasse 32, 1. Stock  
Zürich

### Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1972
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972
  - b) Verwendung des Reingewinnes
  - c) Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion
4. a) Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 35 Mio. auf Fr. 40 Mio. durch Ausgabe von 10 000 auf den Namen lautenden Aktien von Fr. 500.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 500.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1973 unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre.  
 b) Feststellung der Zeichnung und Vollenziehung des neuen Aktienkapitals mit der Verpflichtung der zeichnenden Gesellschaft, die neuen Aktien den Aktionären der Schweizerischen Gesellschaft für Kapitalanlagen, Zürich, im Verhältnis von 2 Aktien von je Fr. 250.— Nennwert oder von 10 Aktien von je Fr. 50.— Nennwert dieser Gesellschaft gegen 1 Namenaktie der Bank Leu AG zum Nennwert von Fr. 500.— zum Umtausch anzubieten.
5. a) Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 8 Mio. auf Fr. 48 Mio. durch Ausgabe von 16 000 auf den Namen lautenden Aktien von Fr. 500.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 750.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1973.  
 b) Feststellung der Zeichnung und Vollenziehung des neuen Aktienkapitals mit der Verpflichtung der zeichnenden Gesellschaft, die Aktien aus der Kapitalerhöhung von Fr. 8 Mio. den bisherigen Aktionären der Bank Leu AG wie auch den vom Umtauschangebot Gebrauch machenden Aktionären der Gesellschaft für Kapitalanlagen im Verhältnis von 1 neuen auf 5 alte Aktien der Bank Leu AG zum Bezug anzubieten.
6. a) Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 2 Mio. auf Fr. 50 Mio. durch Ausgabe von 4000 auf den Namen lautenden Aktien von Fr. 500.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 750.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1973 unter Verzicht der Aktionäre auf ihr Bezugsrecht.  
 b) Feststellung der Zeichnung und Vollenziehung des neuen Aktienkapitals mit der Verpflichtung der zeichnenden Gesellschaft, die neuen Aktien zugunsten eines Fonds für Mitarbeiterbeteiligung der Bank Leu AG zu reservieren.
7. Änderung von § 4, Absatz 1, und § 29 der Statuten
8. Wahlen in den Verwaltungsrat
9. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Wortlaut der vorgeschlagenen Statutenänderung liegen für die Aktionäre ab Montag, 26. Februar 1973, am Hauptsitz der Bank Leu, bei ihren Filialen und den anderen unten aufgeführten Banken bereit. Den Namenaktionären werden diese Unterlagen überdies durch die Post zugestellt.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen beabsichtigen, können ihre Eintrittskarten gegen Hinterlage der Aktien oder der entsprechenden Bankbescheinigung bis Dienstag, 6. März 1973, bei folgenden Banken beziehen:

Bank Leu AG	St. Gallen Hauptplatz (Wertschriftenkasse) und Filialen Brunbrücke, Heimplatz, Limmattstrasse, Lochergut und Schwemdingen
	Kanton Zürich Filialen in Adliswil, Bülach, Dietikon, Dübendorf, Richterswil, Stäfa, Uster, Volketswil/Schwerzenbach und Wallisellen
Schweizerischer Bankverein	Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen, Schaffhausen und Zürich
A. Saresin & Cie	Basel
Hentsch & Cie	Genf
Wegelin & Co.	St. Gallen

Namenaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, haben eine persönliche Eintrittskarte vorzuweisen. Sie wird ihnen durch die Post zugestellt. Stimmberechtigt sind die heute im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vom 15. Februar bis 21. März 1973 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Nach unseren Statuten (§ 12, Absatz 2) darf sich ein Inhaberaktionär nur durch einen anderen Aktionär, ein Namenaktionär jedoch nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. Vorbehaltlich bleiben gesetzliche Vertretungsverhältnisse und die Vertretung von Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie juristischen Personen durch Zeichnungsberechtigte und im Handelsregister eingetragene Personen.

Namenaktionäre, die der Generalversammlung weder beiwohnen noch sich daran vertreten lassen, können die Vollmacht unterzeichnen, jedoch nicht ausgefüllt an die Bank zurücksenden. In dem Fall würde ihr Stimmrecht nach den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Zürich, 15. Februar 1973

Im Nemen des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. W. SCHWEGLER



BANK LEU AG Behnhofstrasse 32  
8022 Zürich Telefon 01 23 16 80

## Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### 11. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 1. März 1973, 11 Uhr, in die Büros am Hauptsitz der Gesellschaft, Talacker 21, Zürich, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1972 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Zürich, Talacker 21, Zürich, und im Büro Genf, 3, rue du Marché, Genf, den Aktionären zur Einsicht auf. Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 26. Februar 1973, 11 Uhr, im Büro Zürich, Talacker 21, Postfach, 8022 Zürich.

Zürich, den 12. Februar 1973

Der Verwaltungsrat

## Wohngenossenschaft Stampgarten, Chur

### 63. Generalversammlung

Freitag, den 16. März 1973, abends 20.15 Uhr, im Hotel Drei Könige, Chur.

#### Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1972.
2. Bericht und Rechnung 1972.
3. Voranschlag 1973.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Die Jahresrechnung liegt ab 20. Februar 1973 bei unserem Kassier, Herrn Simon Singer, Montalinstasse 7, Chur, zur Einsicht auf.

Der Vorstand

## Industrialisation du bâtiment SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

pour le 26 février 1973, à 11 h., en l'Etude de Maître Denis Keller, notaire à Genève, 29, Boulevard Helvétique, avec l'ordre du jour suivant:

1. Dissolution de la société.
2. Entrée en liquidation et désignation du liquidateur.

Le 6 février 1973

Le conseil d'administration

Das Sparheft Nr. 1270-06463-5, ausgestellt von der Bank Leu AG, Filiale Stäfa, mit einem Guthabensaldo von Fr. 7049.65, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Das Sparheft Nr. 78223, ausgestellt von der Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon, mit einem Guthabensaldo von Fr. 8458.80, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird das in Frage stehende Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Wetzikon, den 8. Februar 1973

Sparkasse des Bezirkes Hinwil

## Factoring

Debtoren finanzieren, mahnen, buchen, individuell und vorteilhaft durch

**HANS DATWYLER**  
TRELHAND 8712 STAFA Tel. 01-74 78 31

### La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants

#### Rapport spécial

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011, Berne, où il peut être obtenu contre versement préalable de fr. 5.50 au compte de chèques postaux 30-520.

## Sicher ist Ihnen bekannt

dass Sie ab 1. Januar 1973 für

#### Post-Sendungen

(Brief-Post oder Drucksachen)

wenn sie nach Postleitzahlen sortiert sind

mindestens 3 Rappen pro Brief

Rückvergütet von der Post erhalten!

## Etiketten beschriften...

ist eine Spezialität unseres Computers!

Adressieren auf Etiketten, 3-bahinig, parallel oder seriell, Format 23 x 90 mm.

Preis pro Adresse drucken, inkl. Etikette (selbstklebend):

3 Zeilen nur 2,3 Rappen

4 Zeilen nur 3 Rappen

Vergleichen Sie unsere Preise mit der Rückvergütung der Post und Sie werden begeistert sein!

**INTERFACT**  
RECHENZENTRUM

Interfact AG, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau,  
Telefon 064 / 24 63 24

## Industrieland

mit gutem Baugrund, für Industrie oder sonstiges Gewerbe, Fläche 17 500 m<sup>2</sup>, evtl. nur 12 500 m<sup>2</sup>. Preis Fr. 45.- per m<sup>2</sup>.

Anfragen von ernsthaften Bewerbern unter Chiffre 6394 Lz an die Orell Füssli Werke AG, 6002 Luzern.

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

## Papierfabriken Landquart in Landquart-Fabriken

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 1. März 1973, 15.15 Uhr, im Hotel Landquart, 1. Stock.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. November 1972.
2. Zusammenschluss zwischen Papierfabriken Landquart und «Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl auf den 31. Dezember 1972/1. Januar 1973: Genehmigung des Fusionsvertrages.
3. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
4. Feststellung der Auflösung der Gesellschaft und Ermächtigung an den Verwaltungsrat, die Auflösung beim Handelsregister anzumelden.

Eintrittskarten zur ausserordentlichen Generalversammlung können unter Angabe der Aktiennummern durch unser Bureau in Landquart-Fabriken bezogen werden. Hier liegen zur Einsicht der Aktionäre bis zum 28. Februar 1973 auf:

Fusionsvertrag  
Fusionsbilanz per 31. Dezember 1972/1. Januar 1973.  
Bericht der Kontrollstelle.

Landquart-Fabriken, den 15. Februar 1973

Der Verwaltungsrat

# Das ist die Triumph-electric. Wir bauen sie für wirtschaftlich denkende Unternehmer.

Karl Huber AG, Wessengrund, BSR, Zürich



Jacqueline Dubois, Direktionssekretärin.  
«Mit meiner Triumph-electric  
macht mir das Schreiben  
wieder richtig Freude!»

## Und für anspruchsvolle Sekretärinnen.

Kaufleute schätzen die sprichwörtliche Triumph-Betriebs-sicherheit, weil sie nicht mit einer Schon-wieder-defekt-Maschine kalkulieren können. Und Sekretärinnen lieben besonders den Triumph-Schreibkomfort und das moderne Design. Was beide schätzen, sind die gestochen scharfen Briefe und die repräsentativen Triumph-Schriften. Übrigens: Triumph-electric ist ein Sammelbegriff für vier verschiedene Schreibmaschinentypen. Sie heissen «electric 51f», «electric 51d» (mit Kohleband), «electric 31f» und «electric 31d» (mit Kohleband). Sie sehen, Triumph-electric ist mehr als eine Schreibmaschine: Ein Schreibmaschinen-Programm, betriebssicher und robust. Massgeschneidert auf das moderne Unternehmen von heute. Wenn Sie mehr darüber wissen möchten, senden Sie uns einfach den

### Coupon

- Senden Sie mir einen ausführlichen Prospekt über das Triumph-electric-Programm.  
 Ich möchte mich gerne selbst von den Qualitäten der Triumph-electric überzeugen.  
 Bitte führen Sie mir folgende Maschine unverbindlich vor:  
 Electric 51f  Electric 31f  
 Electric 51d (Kohleband)  Electric 31d (Kohleband)  
 Bringen Sie mir bitte folgende Maschine unverbindlich 5 Tage zur Probe:  
 Electric 51f  Electric 31f  
 Electric 51d (Kohleband)  Electric 31d (Kohleband)

Name: \_\_\_\_\_ HA

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Generalvertretung für die Schweiz:**  
**Erhard Wipf AG, Nüscherstrasse 30**  
**8001 Zürich, Telefon 01 25 6712**

# Triumph

# WIPF BÜRO

